

**Pièces de rechange**  
**Spare parts list**  
**Ersatzteilliste**  
**Catalogo Pezzi di Ricambio**



Faucheuse-Conditionneuse  
 Mower Conditioner  
 Mähknickzetter  
 Falciacondizionatrice



\* KR067CTL C \*

C0001 > D0000

**FC 283 RTG**







## SIGNES CODIFIÉS - STANDARD SYMBOLS - SYMBOLE - SIMBOLI CODIFICATI

<b>OPT</b>	Equipement optionnel
<b>STD</b>	Equipement livré de série
<b>ESP</b>	Equipement livré suivant pays
:	Pour ...
>	De ... à ...
<b>RPL</b>	Remplace ...
∅	Diamètre
> <	Epaisseur
<->	Longueur
<m>	Vendu au mètre
<b>Q?</b>	Quantité selon besoin
*	Voir note
[n]	Composant d'un assemblage
+ [n]	Assemblage comprenant les pièces [n]
<-]	Pièce gauche
[->	Pièce droite

<b>OPT</b>	Optional equipment
<b>STD</b>	Equipment supplied as standard
<b>ESP</b>	Equipment supplied for specific countries
:	For ...
>	From ... to ...
<b>RPL</b>	Replaces ...
∅	Diameter
> <	Thickness
<->	Length
<m>	Sold by the metre
<b>Q?</b>	Quantity as required
*	See note
[n]	Items making up assembly
+ [n]	Assembly made up by items [n]
<-]	Left part
[->	Right part

<b>OPT</b>	Sonderausrüstung
<b>STD</b>	Serienausrüstung
<b>ESP</b>	Länderabhängige Ausrüstung
:	Für ...
>	Von ... bis ...
<b>RPL</b>	Ersetzt ...
∅	Durchmesser
> <	Stärke
<->	Länge
<m>	Meterware
<b>Q?</b>	Stückzahl nach Bedarf
*	Siehe Nota
[n]	Teil einer Baugruppe
+ [n]	Baugruppe bestehend aus den mit [n] bezeichneten Teilen
<-]	Links Teil
[->	Rechts Teil

<b>OPT</b>	Attrezzatura opzionale
<b>STD</b>	Attrezzatura fornita di serie
<b>ESP</b>	Attrezzatura fornita secondo il paese
:	Per ...
>	Da ... A ...
<b>RPL</b>	Sostituisce ...
∅	Diametro
> <	Spessore
<->	Lunghezza
<m>	venduto a metro
<b>Q?</b>	Quantità richiesta
*	Vedi nota
[n]	Componente di un assieme
+ [n]	Assieme comprendente i componenti [n]
<-]	Sx componente
[->	Dx componente

### POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE, VEUILLEZ INDIQUER:

- Le numéro de fabrication de la machine
- Le numéro de la pièce
- La quantité désirée

### WHEN ORDERING SERVICE-PARTS, WILL YOU PLEASE MENTION:

- The machine type and serial number
- The part number
- The quantity of parts

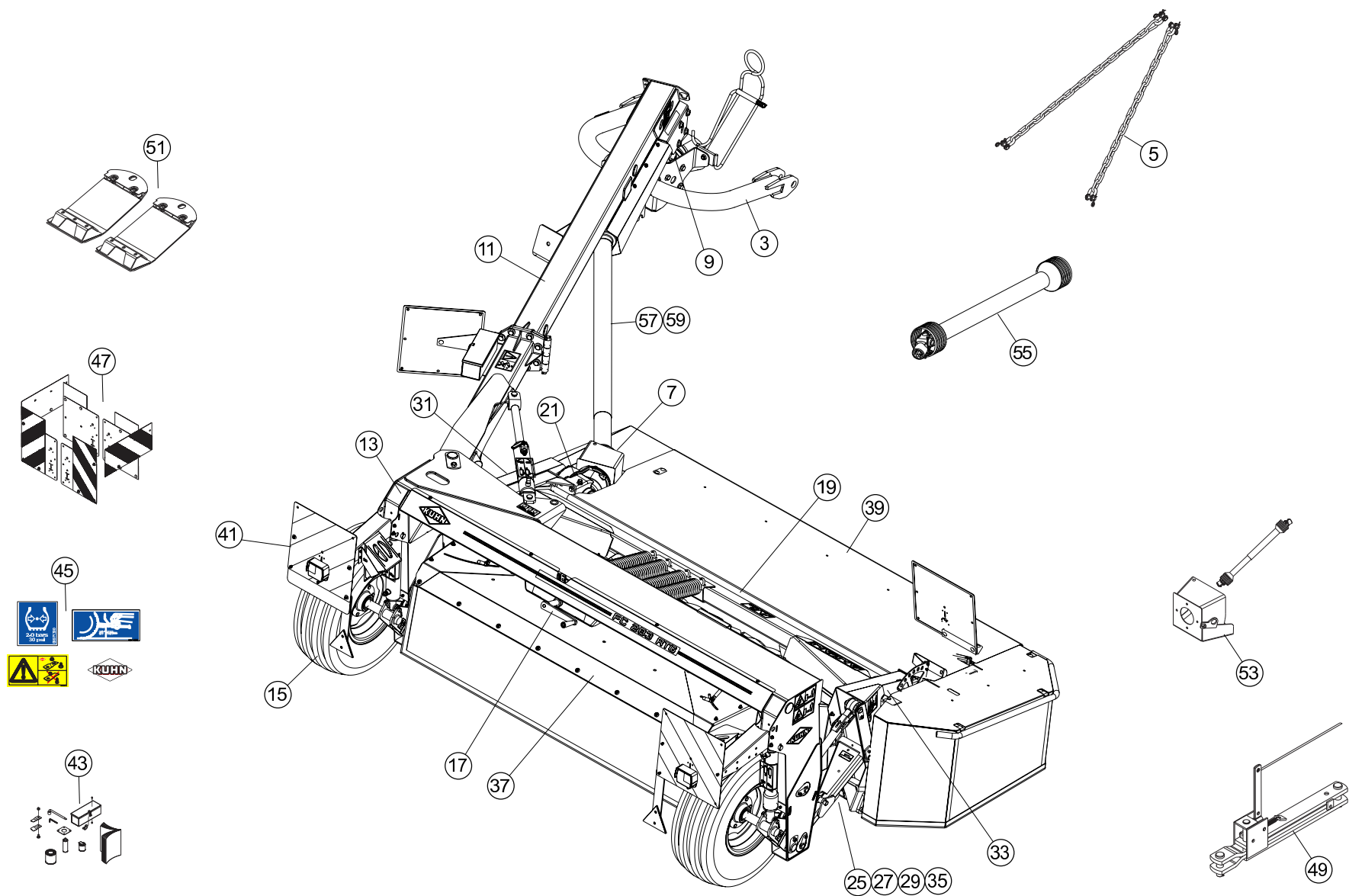
### BEI DER BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN IMMER ANGEBEN:

- Die Seriennummer der Maschine
- Die Nummer des Teiles
- Die gewünschte Stückzahl

### NELL'ORDINARE I RICAMBI, SI PREGA DI INDICARE:

- Il tipo ed il numero di serie della macchina
- Il codice del componente
- La quantità desiderata

- Toutes les pièces détachées et sous-ensembles sont à commander au magasin pièces de rechange.
- **Les équipements optionnels (OPT)** ainsi que les **notices d'instructions** sont à commander auprès des **services commerciaux**.
- Service parts and service part assemblies are to be ordered through the spare parts department.
- **Optional equipment (OPT)** and **assembly operator's manuals** should be ordered through the **wholegood sales department**.
- Bestellungen für Ersatzteile und Baugruppen sind an die Ersatzteilabteilung zu richten.
- **Sonderausrüstungen (OPT)** sowie **Montage- und Betriebsanleitungen**, bestellen Sie bitte bei der **Verkaufsabteilung für Maschinen**.
- I ricambi e i sotto-assiemi devono essere ordinati al Magazzino Ricambi.
- **Le attrezzature opzionali (OPT)** ed i **manuali dell'operatore** devono essere ordinati al **Servizio Commerciale**.







# TABLE DES MATIERES - TABLE OF CONTENTS - INHALTSVERZEICHNIS - INDICE

K70R0347 B

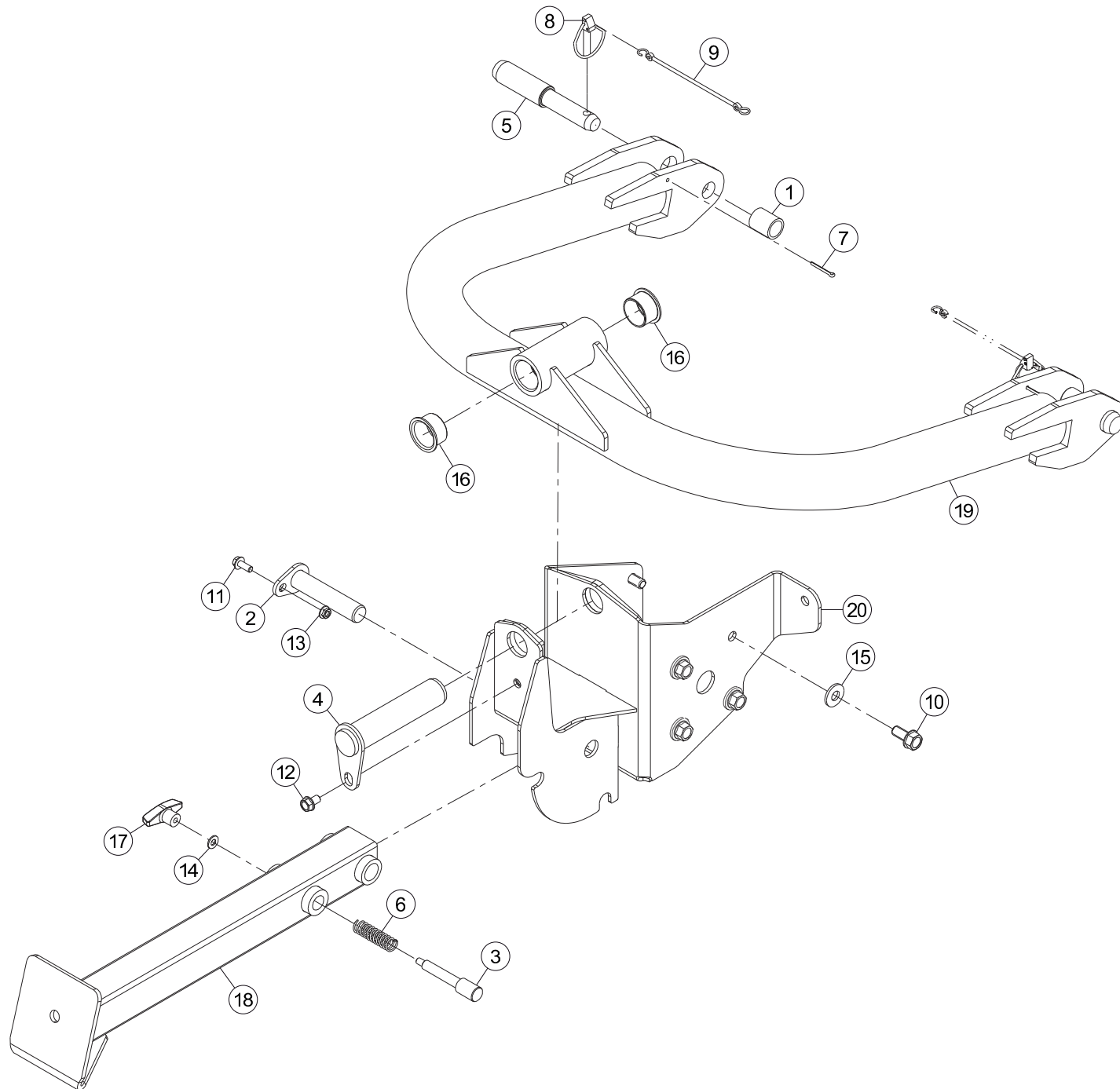
Catalogue P.D.R. - Spare parts list - Ersatzteilliste - Pezzi di Ricambio :

**KR067CTL C**

Annule et remplace - Cancels and replaces - Annulliert und ersetzt - Annulla e sostituisce :

**KR067CTL B**

Grp	Page	Opt	Groupe de pièces	Parts group index	Teilegruppe	Gruppo di parti
003	003		CINTRE "GIRODYNE"	GYRODINE 2 PT ATTACHMENT	"GIRODYNE"-2-PUNKT-ANBAU	
005	005		CHAÎNES DE RETENUE	CHECK CHAINS	HALTEKETTEN	
007	007		LIMITEUR DE COUPLE A FRICTION	FRICTION TORQUE LIMITER	ÜBERLASTRUTSCHKUPPLUNG	LIMITATORE COPPIA AD ATTRITO
009	009		CARTER "GIRODYNE"	GYRODINE GEARBOX	SCHWENKKOPF "GIRODYNE"	
011	011		TIMON "GIRODYNE"	TONGUE	ZUGDEICHSEL "GIRODYNE"	
013	013		CHÂSSIS	FRAME	RAHMEN	TELAIO
015	015		ROUES	WHEELS	RAEDER	RUOTE
017	017		SYSTEME D'ALLEGEMENT	SUSPENSION SYSTEM	ENTLASTUNGSSYSTEM	
019	019		TUBE PORTEUR	SUPPORT TUBE	TRAGROHR	TUBO SUPPORTO
021	021		CARTER DE RENVOI	BEVEL GEARBOX	WINKELGETRIEBE	CARTER DI RINVIO
025	025		CARTER DU PORTE - DISQUES	CUTTERBAR GEAR CASE	MÄHBALEN	SCATOLA INGRAN. BARRA COLTELLI
027	027		DISQUES, PATINS, SEMELLES	DISCS, DISCGUARDS, SKIDS	SCHEIBEN, SCHUTZKUFEN	DISCHI, PATTINI, SLITTE
029	029		VISSERIE	BOLTS AND NUTS	SCHRAUBEN UND MUTTERN	BULLONI E DADI
031	031		ENTRAINEMENT DES ROULEAUX	ROLL DRIVE	QUETSCHWALZENANTRIEB	TRASMISSIONE A RULLI
033	033		ENTRAINEMENT DES ROULEAUX	ROLL DRIVE	QUETSCHWALZENANTRIEB	TRASMISSIONE A RULLI
035	035		ROULEAUX	ROLLERS	QUETSCHWALZEN	RULLI
037	037		CAPOTS ARRIERE	REAR COVERS	HINTERE HAUBEN	
039	039		PROTECTEURS	SAFETY GUARDS	SCHUTZVORRICHTUNGEN	PARAPETTI
041	041		SIGNALISATION	SIGNALLING	BELEUCHTUNG U.WARNTAFELN	SEGNAZIONE
043	043		DIVERS	MISCELLANEOUS	VERSCHIEDENES	VARIE
045	045		COLL. ETIQUETTES ADHESIVES	SET OF STICKERS	SATZ AUFKLEBER	
047	047	OPT	COLL. SIGNALISATION ITALIE	WARNING BOARDS ITALY	WARNTAFELN ITALIEN	KIT ILLUM. SEGN. ITALY
049	049	OPT	DIS.PIV.MANUEL TIMON FC250/300	MECHANICAL LOCKING DEVICE	MECHAN.ZUGDEICHSELVERRIEGELUNG	SPOST.TIMONE MAN. DALLA R0001
051	051	OPT	COLL.SEMELLES SURELEVEES	RAISED SKID SHOE SET	SATZ HOCHSCHNITTKUFEN	KIT SLITTE RIALZATE
053	053	OPT	COLL. TRANSMISSION HOMOCINET.	KIT WIDE ANGLE PTO	SATZ WEITWINKELGELENKWELLE	
055	055		TRANSMISSION 4800800	TRANSMISSION 4800800	GELENKWELLE 4800800	TRANSMISSIONE 4800800
057	057		TRANSMISSION 4800602	TRANSMISSION 4800602	GELENKWELLE 4800602	TRANSMISSIONE 4800602
059	059	OPT	TRANSMISSION 4800610	TRANSMISSION 4800610	GELENKWELLE 4800610	TRANSMISSIONE 4800610





FC283RTG

C 0001 &gt; D 0000

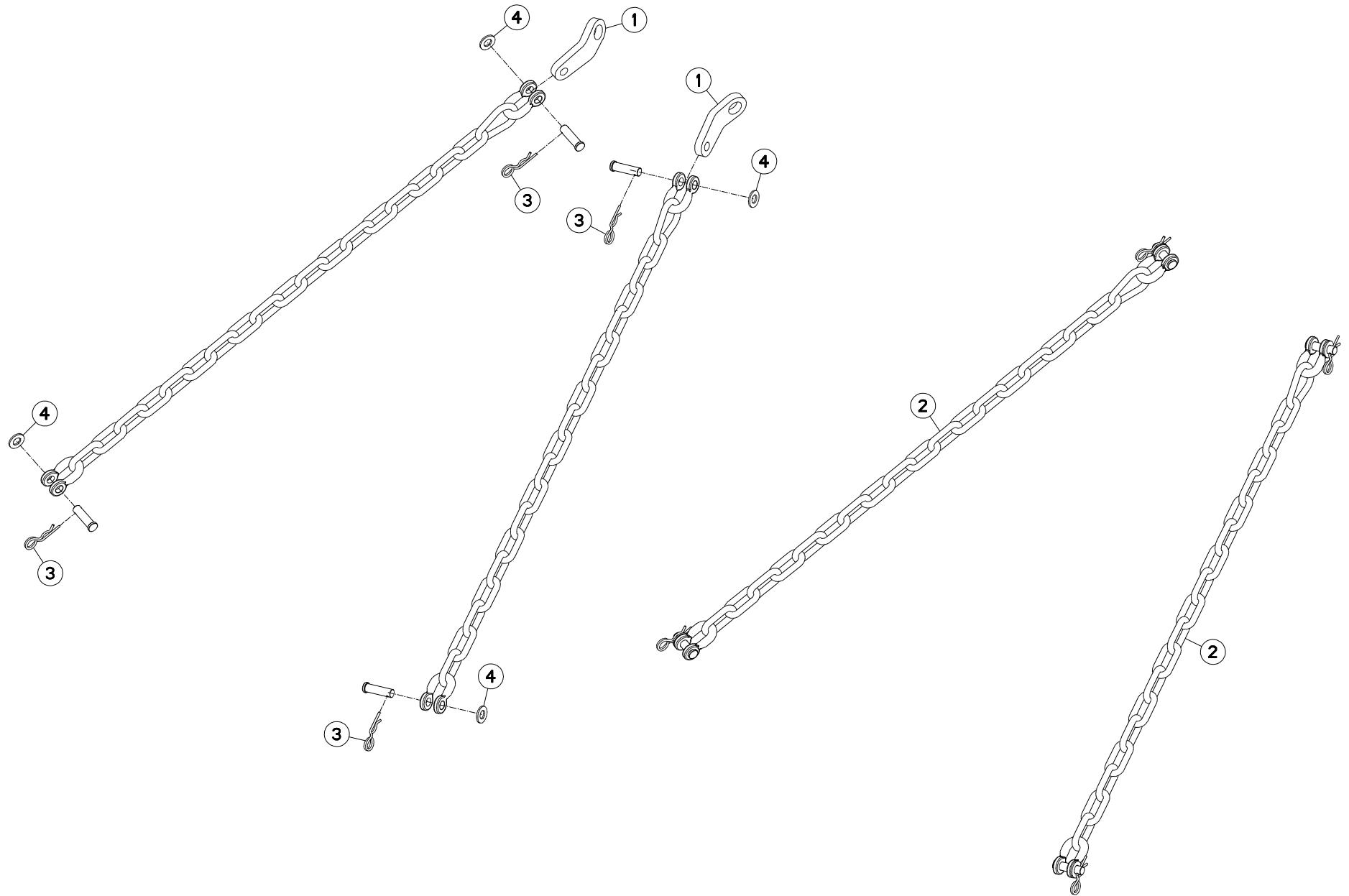
K70R0021 A

## CINTRE "GIRODYNE"

## GYRODINE 2 PT ATTACHMENT

## "GIRODYNE"-2-PUNKT-ANBAU

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50030800	002	ENTRETOISE ZBC	SOCKET ZBC	BUECHSE ZBC	BOCCOLA ZBC	
002	55736610	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
003	55736700	001	VERROU	LATCH	RIEGEL	LEVA	
004	55814600	001	BROCHE	PIN, HITCH	ACHSE	PERNO	
005	55836100	002	TOURILLON	TRUNNION	DREHZAPFEN	PERNO FE/ZN	
006	58722600	001	RESSORT DE PRESSION	PRESSURE SPRING	FEDER	MOLLA	
007	80500470	002	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
008	80561155	002	GOUPILLE AUTOMATIQUE	LINCH PIN	KLAPPSTECKER	SPINA DI FERMO	
009	83070063	002	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	
010	80061635	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	21 daN m (155 lbf ft)
011	80131026	001	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
012	80131220	001	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
013	80201053	001	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
014	80251021	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M10	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
015	80281639	008	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA A MOLLA FLZNNC	
016	83014555	002	BAGUE ROULEE A COLLERETTE	FLANGED WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE MIT FLANSCH	ANELLO LUBRIFICATO	
017	83050010	001	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	
018	K7005410	001	BEQUILLE	STAND	STAENDER	SUPPORTO	
019	K7005720	001	CINTRE SOUDE	CONNECTING TUBE	BUEGEL		
020	K7005770	001	FIXATION INFERIEURE	SUPPORT	HALTERUNG UNTEN		





FC283RTG

C 0001 &gt; D 0000

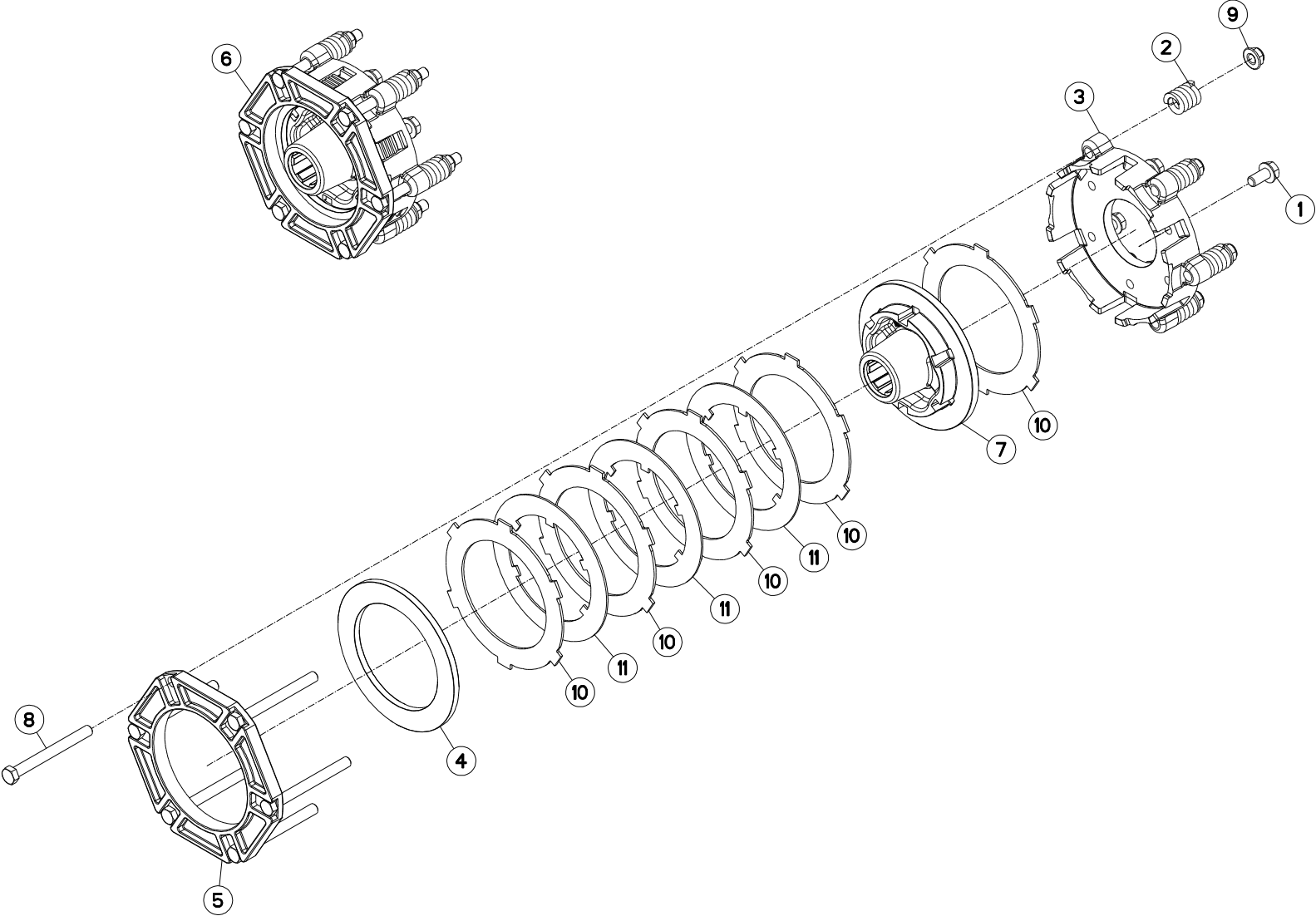
K70R0154 B

## CHAÎNES DE RETENUE

## CHECK CHAINS

## HALTEKETTEN

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>55835700</b>	002	PATTE ZBC	BRACKET	LASCHE	FAZZOLETTO	
002	<b>56530110</b>	002	CHAINE DE RETENUE	SUPPORT CHAIN	KETTE	CATENA	+[1]
003	<b>80570476</b>	004	GOUPILLE BETA FE/ZNXC3	SPRING COTTER PIN FE/ZNXC3	FEDERSTECKER FE/ZNXC3	MOLLA FE/ZNXC3	[1]
004	<b>80251624</b>	004	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M16	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]





FC283RTG

C 0001 &gt; D 0000

K25R0001 A

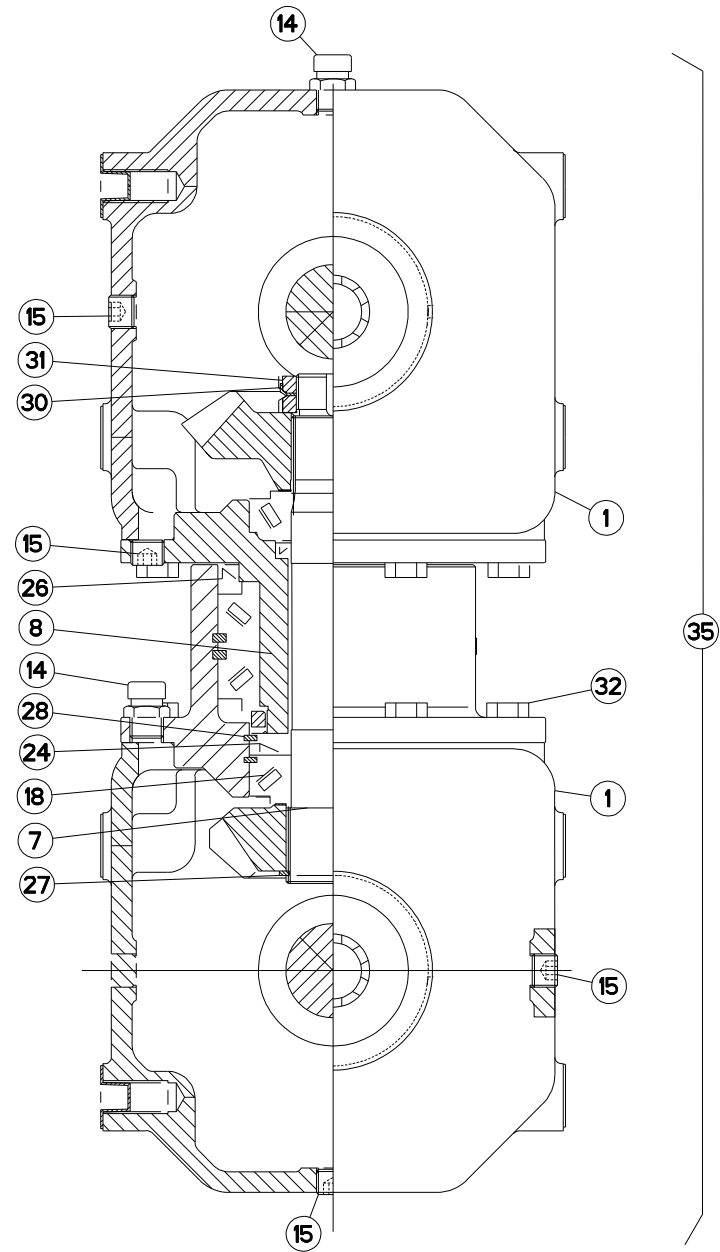
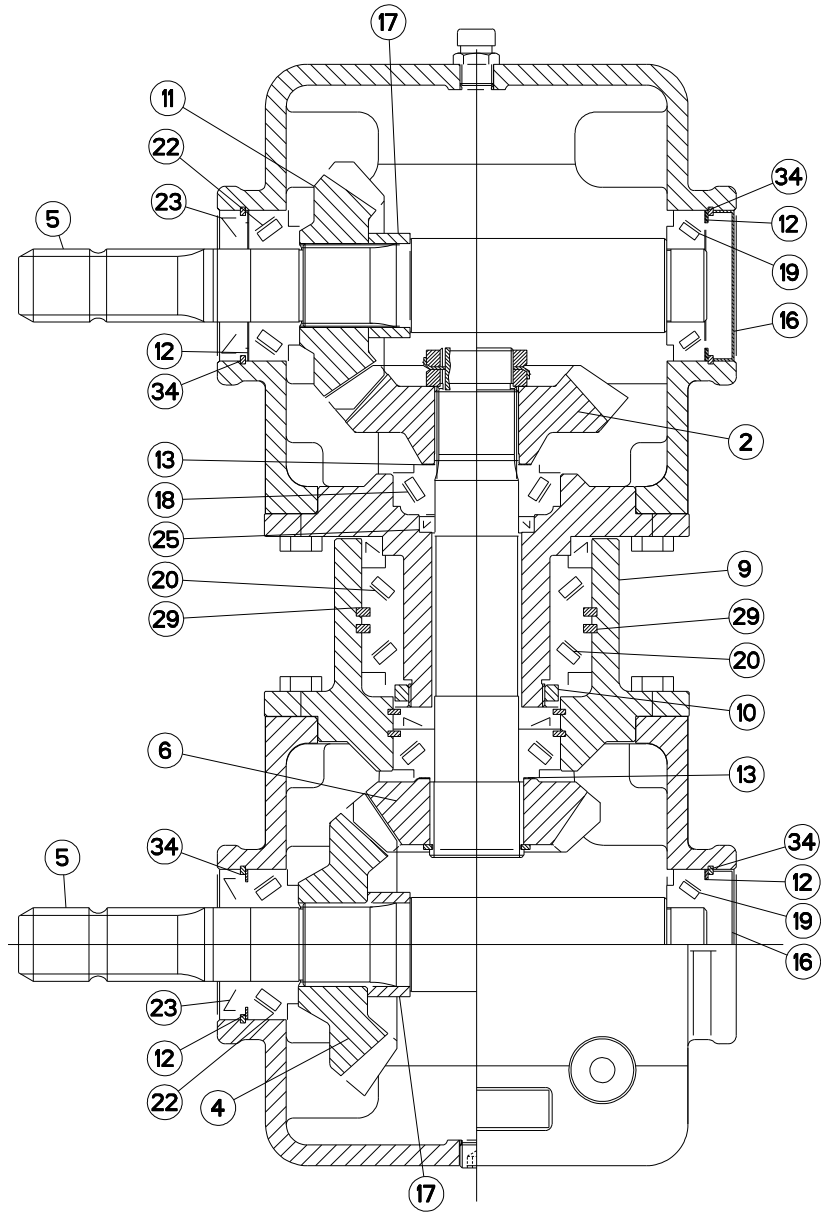
## LIMITEUR DE COUPLE A FRICTION

## FRICTION TORQUE LIMITER

## ÜBERLASTRUTSCHKUPPLUNG

## LIMITATORE COPPIA AD ATTRITO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>50003300</b>	006	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	[1] 12 daN m (89 lbf ft)
002	<b>52228500</b>	006	RESSORT DE PRESSION	PRESSURE SPRING	DRUCKFEDER	MOLLA DI PRESSIONE	[1]
003	<b>52514110</b>	001	COURONNE	GEAR, SUN	TELLERRAD	CORONA	[1]
004	<b>52536600</b>	001	RONDELLE D'EXTREMITÉ	WASHER	SCHEIBE	DISCO	[1]
005	<b>52536700</b>	001	BRIDE	CLAMP	BUEGEL	STAFFA	[1]
006	<b>52583500</b>	001	LIMITEUR DE COUPLE A FRICTION	TORQUE LIMIT.FRICTION CLUTCH	RUTSCHKUPPLUNG	FRIZIONE	+ [1]
007	<b>56010300</b>	001	MOYEU	HUB	NABE	MOZZO	[1]
008	<b>80061269</b>	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1]
009	<b>80201260</b>	006	ECROU HEX.EMB.AUTOFR.FE/ZNXC3	NUT M12 DIN 6926-10	SELBSTSICHERNDE FLANSCH-MUTTER	DADO	[1]
010	<b>83250001</b>	005	LAMELLE EXTERIEURE	CLUTCH DISC OUTER	LAMELLE AUSSEN	LAMELLA PER FRIZIONE	[1]
011	<b>83250050</b>	003	LAMELLE INTERIEURE	CLUTCH PLATE	LAMELLE INNEN	DISCO FRIZIONE	[1]





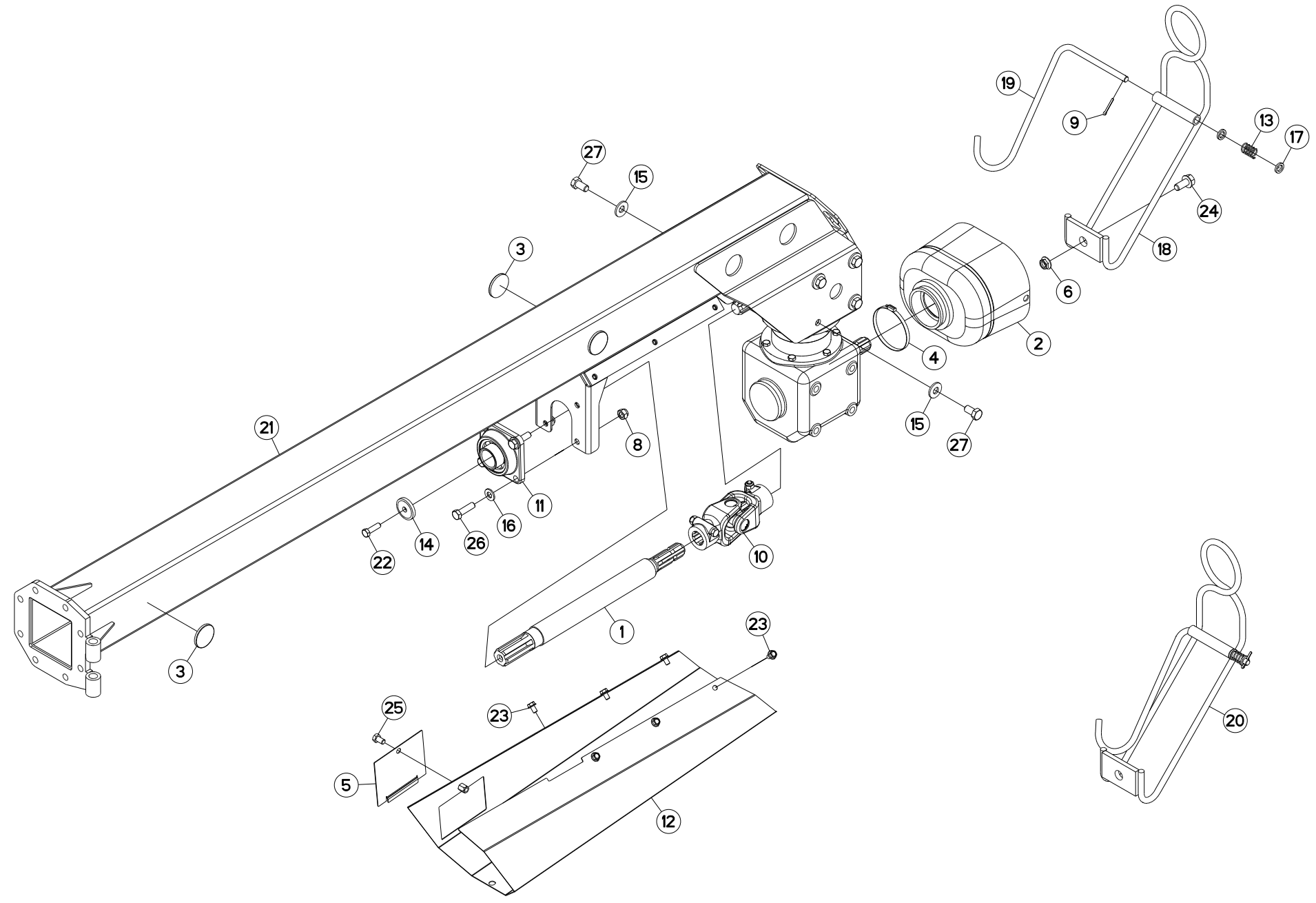


## CARTER "GIRODYNE"

## GYRODINE GEARBOX

## SCHWENKKOPF "GIRODYNE"

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	K7006860	002	CARTER	HOUSING	GETRIEBEGEHAEUSE	LAMIERA	[1]
002	K7006870	001	ROUE CONIQUE 21 DENTS	BEVEL GEAR WHEEL Z.21	KEGELRAD 21 Z.	RUOTA	[1] Z=21
004	K7006880	001	ROUE CONIQUE 21 DENTS	BEVEL GEAR WHEEL Z.21	KEGELRAD 21 Z.	RUOTA	[1] Z=21
005	K7006890	002	ARBRE D'ENTRAINEMENT	PRIMARY SHAFT	ANTRIEBSWELLE	ALBERO	[1]
006	K7006900	001	ROUE CONIQUE 18 DENTS	BEVEL GEAR WHEEL Z.18	KEGELRAD 18 Z.	RUOTA	[1] Z=18
007	K7006910	001	ARBRE INTERMEDIAIRE	INTERMEDIATE SHAFT	ZWISCHENWELLE	ALBERO	[1]
008	K7006920	001	PALIER INTERIEUR	BEARING HOUSING	LAGERGEHAEUSE	SUPPORTO	[1]
009	K7006930	001	PALIER EXTERIEUR	HOUSING	LAGER	SUPPORTO	[1]
010	K7006940	001	ECROU	NUT	MUTTER	DADO	[1] 36 daN m (266 lbf ft)
011	K7006950	001	ROUE CONIQUE 18 DENTS	BEVEL GEAR WHEEL Z.18	KEGELRAD 18 Z.	RUOTA	[1] Z=18
012	K7006960	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS	SHIM RING PS	PASSSCHEIBE PS	SPESSORE	[1]
013	80254040	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	SPESSORE	[1] > <0,1 Q?
013	80254041	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,3	SHIM RING PS 0,3	PASSSCHEIBE PS 0,3	SPESSORE	[1] > <0,3 Q?
013	80254054	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 1,0	SHIM RING PS 1,0	PASSSCHEIBE PS 1,0	SPESSORE	[1] > <1 Q?
014	A7011511	002	RENIFLARD 3/8 GAZ	BREATHER	ENTLUEFTER	SFIATATOIO	[1]
015	82230009	004	BOUCHON	PLUG	VERSCHLUSSSCHRAUBE	TAPPO	[1]
016	K7006990	002	BOUCHON	CAP PLUG	VERSCHLUSSDECKEL	TAPPO	[1]
017	K7007000	002	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
018	81304079	002	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES	ROLLER BEARING TAPERED	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLO	[1]
019	81303572	002	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES	TAPERED ROLLER BEARING	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLO	[1]
020	81307011	002	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES	TAPERED ROLLER BEARING	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLI	[1]
022	81303571	002	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES	TAPERED ROLLER BEARING	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLO	[1]
023	82013571	002	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHRING	PARAOLIO	[1]
024	K7007010	001	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHRING	PARAOLIO	[1]
025	K7007020	001	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHRING	PARAOLIO	[1]
026	82019014	001	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHRING	PARAOLIO	[1]
027	80584500	001	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
028	80598000	002	CIRCLIP INTERIEUR	ELASTIC RING 180 BLACK (DIN 47	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
029	80590002	001	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
030	K7007030	001	RONDELLE-FREIN	LOCK WASHER	SICHERUNGSBLECH	RONDELLA-FRENO	[1]
031	80203518	002	ECROU A ENCOCHES	SLOTTED ROUND NUT	NUTMUTTER	GHIERA	[1] 16 daN m (118 lbf ft)
032	80061035	016	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. HEAD SCREW M10 X 35 MM CL	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	[1] 4,8 daN m (37 lbf ft)
034	80597200	004	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
035	K7005730	001	CARTER COMPLET	GEARBOX ASSEMBLY	GETRIEBE KPL.	SCATOLA CPL.	+ [1]



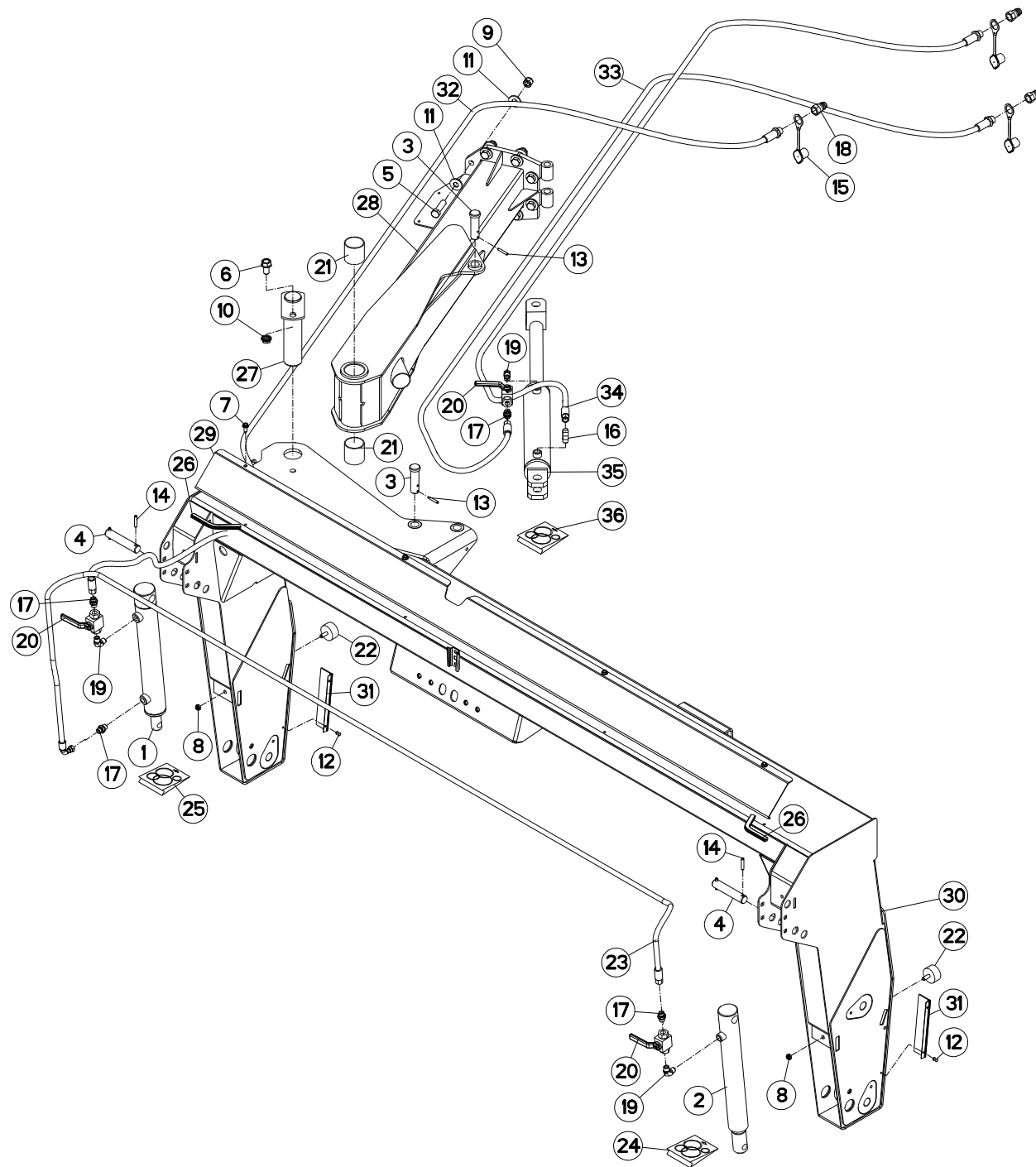


## TIMON "GIRODYNE"

## TONGUE

## ZUGDEICHSEL "GIRODYNE"

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>K7005761</b>	001	ARBRE	SHAFT	WELLE	ALBERO	
002	<b>K7007300</b>	001	BOL DE PROTECTION	GUARD CONE	SCHUTZTRICHTER	MANICOTTO PROTEZIONE	+ [2]
003	<b>83240014</b>	004	CATADIOPTRE	REFLECTOR	RUECKSTRAHLER	CATADIOTTRO	
004	<b>83090053</b>	001	COLLIER	COLLAR	SHELLE	ANELLO	[2]
005	<b>56674010</b>	001	COUVERCLE	LID	DECKEL	COPERCHIO	
006	<b>80201651</b>	001	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
008	<b>80201430</b>	004	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT M14 DIN-982	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
009	<b>80500432</b>	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	PIN DIN94 3-16" X 1.1-4"	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
010	<b>4630000</b>	001	CARDAN	JOINT, UNIVERSAL	KREUZGELENK	CARDANO	
011	<b>81504501</b>	001	PALIER	FLANGE BEARING UNIT	FLANSCHLAGER	SUPPORTO	
012	<b>K7005621</b>	001	PROTECTEUR DE TRANSMISSION	SHAFT GUARD	ANTRIEBSWELLENSCHUTZ	PROTEZIONE	
013	<b>57525600</b>	001	RESSORT DE PRESSION ZBC	PRESSURE SPRING	DRUCKFEDER	MOLLA DI PRESSIONE	[1]
014	<b>50015100</b>	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
015	<b>80281600</b>	008	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
016	<b>80251430</b>	004	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M14	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
017	<b>80251625</b>	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
018	<b>K5601220</b>	001	SUPPORT DE TRANSMISSION	PTO-S.HAFT SUPPORT	GELENKWELLENHALTERUNG	SUPPORTO	[1]
019	<b>K5601230</b>	001	SUPPORT DE TRANSMISSION	PTO-S.HAFT SUPPORT	GELENKWELLENHALTERUNG	SUPPORTO	[1]
020	<b>K5601210</b>	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	+ [1]
021	<b>K7004372</b>	001	TIMON	TONGUE	ZUGDEICHSEL	TIMONE	
022	<b>80071233</b>	001	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE FLZNNC	
023	<b>80131017</b>	006	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
024	<b>80131636</b>	001	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
025	<b>80061220</b>	001	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEX BOLT M12X20 CL 5.8 DIN933	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
026	<b>80061449</b>	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	13,5 daN m (100 lbf ft)
027	<b>80061635</b>	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	21 daN m (155 lbf ft)





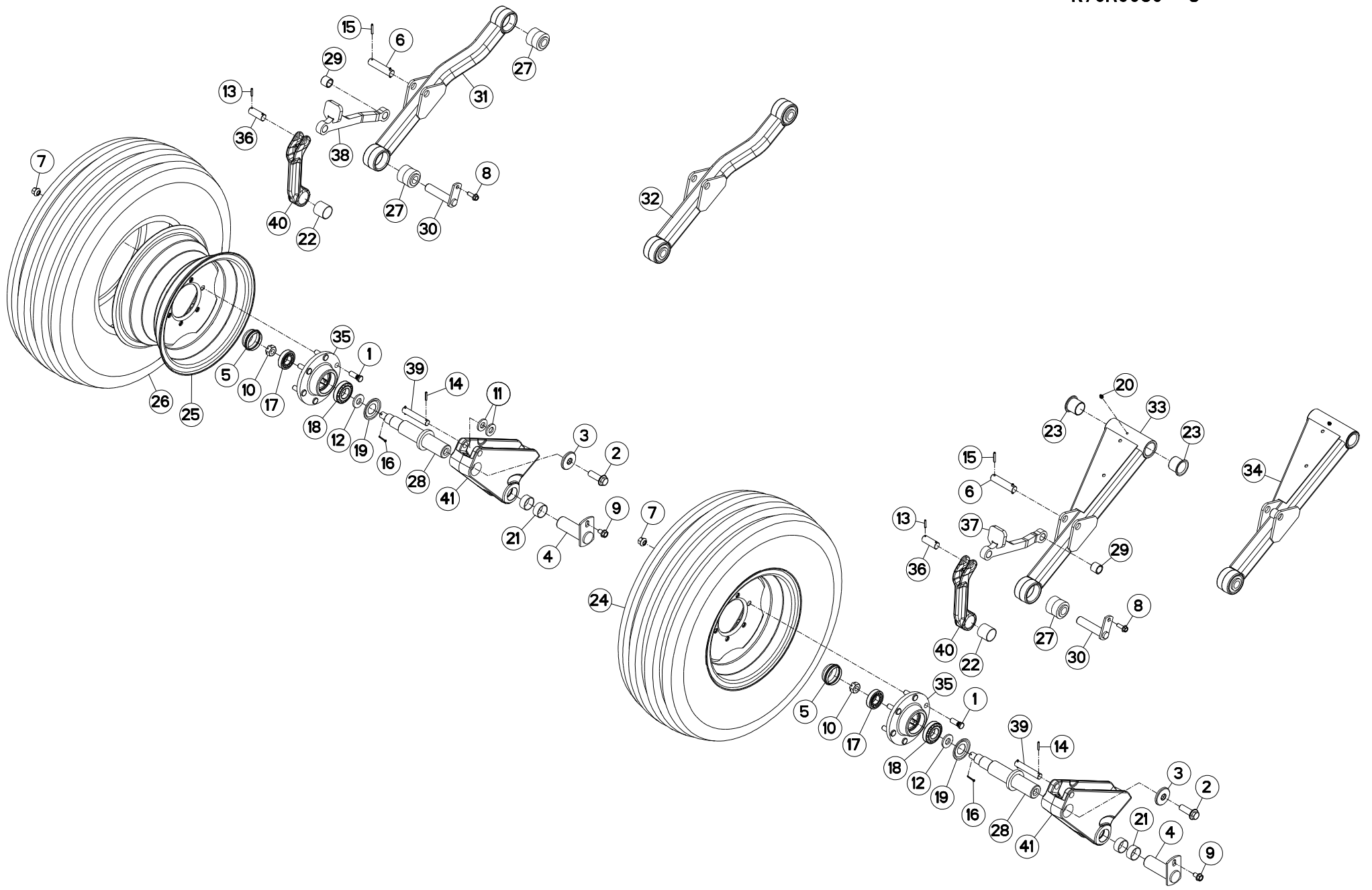
## CHÂSSIS

## FRAME

## RAHMEN

## TELAIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	55830220	001	VERIN	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
002	55830310	001	VERIN	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
003	56540910	002	AXE ZBC	PIN	BOLZEN	ASSE ZBC	
004	58742110	002	AXE ZBC	PIN	BOLZEN	ASSE	
005	80061650	008	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE A TESTA ESAGONALE FLZNNC	
006	80131630	001	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE FLZNNC	VITE FLZNNC	
007	80190820	008	VIS AUTOTARAU.FE/ZNXC3 TAPTITE	SELF-CUTTING SCREW FE/ZNXC3	GEWINDE-SCHNEIDSCHRAU.FE/ZNXC3	VITE AUTOBLOCCANTE	
008	80201040	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
009	80201647	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
010	80201651	001	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
011	80281639	016	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA A MOLLA FLZNNC	
012	80370415	008	RIVET AVEUGLE T NORM.ALU	RIVET	NIETE	RIVETTO	
013	80450641	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN 6X40 HEAVY DUTY	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
014	80450841	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
015	82300026	003	CAPUCHON COUPLEUR MALE	CAP MALE CONNECTOR	KAPPE KUPPLUNGSSTECKER	TAPPO	
016	82301002	001	EQUERRE MALE NUE FE/ZNXC3	MALE CONNECTOR FE/ZNXC3	VERBINDUNGSSCHRAUBE FE/ZNXC3	RACCORDO FE/ZNXC3	
017	A4080401	004	UNION MALE	MALE STUD CONNECTOR	GERADER EINSCHRAUBSTUTZEN	GIUZIONE DIRITTA ZBC	
018	A4074001	003	COUPLEUR	COUPLER	KUPPLER	GIUNTO	
019	82301214	003	COUDE MALE NU FE/ZNXC3	ANGLE SCREW SCREW-JOI.FE/ZNXC3	WINKEL EINSCHRAUBVERS.FE/ZNXC3	RACCORDO FE/ZNXC3	
020	A4075005	003	ROBINET	VALVE, BALL	KUGELHAHN	ROBINETTO	
021	83015562	002	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
022	83030015	002	BUTEE ELASTIQUE	RUBBER STOP	GUMMIPUFFER	GOMMINO	
023	55711710	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	<-> 3600 mm
024	56046310	001	COLL.JOINTS-VERIN 55830310	OIL SEAL SET	SATZ DICHTUNGEN	SERIE GUARNIZIONI	: 55830310
025	56046420	001	COLL.JOINTS-VERIN 55830220	OIL SEAL SET	SATZ DICHTUNGEN	SERIE GUARNIZIONI	: 55830220
026	83090202	002	PROFIL DE PROTECTION	CORNER GUARD	KANTENSCHUTZ	COPRIBORDO	<-> 200mm
027	K7004260	001	BROCHE	PIN, HITCH	ACHSE	PERNO	
028	K7004380	001	TIMON	TONGUE	ZUGDEICHSEL	TIMONE	
029	K7005671	001	CACHE	COVER	SCHUTZ	PROTEZIONE	
030	K7005711	001	CHASSIS	CHASSIS	HAUPTRAHMEN	TELAIO	
031	K7007140	004	BROSSE	BRUSH	BUERSTE	SPAZZOLA	
032	K5601250	001	FLEXIBLE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	<-> 6550 mm
033	K5601250	001	FLEXIBLE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	<-> 6550 mm
034	K5601250	001	FLEXIBLE	HYDRAULIC HOSE	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	<-> 6550 mm
035	K7006590	001	VERIN DOUBLE EFFET	HYDRAULIC DOUBLE ACTING RAM	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
036	K7007120	001	COL.JOINTS-VERIN K7006590+K60	SET OIL SEALS FOR K7006590	SATZ DICHTUNGEN F.K7006590	KIT GUARNIZ.PISTO.K7006590	: K7006590





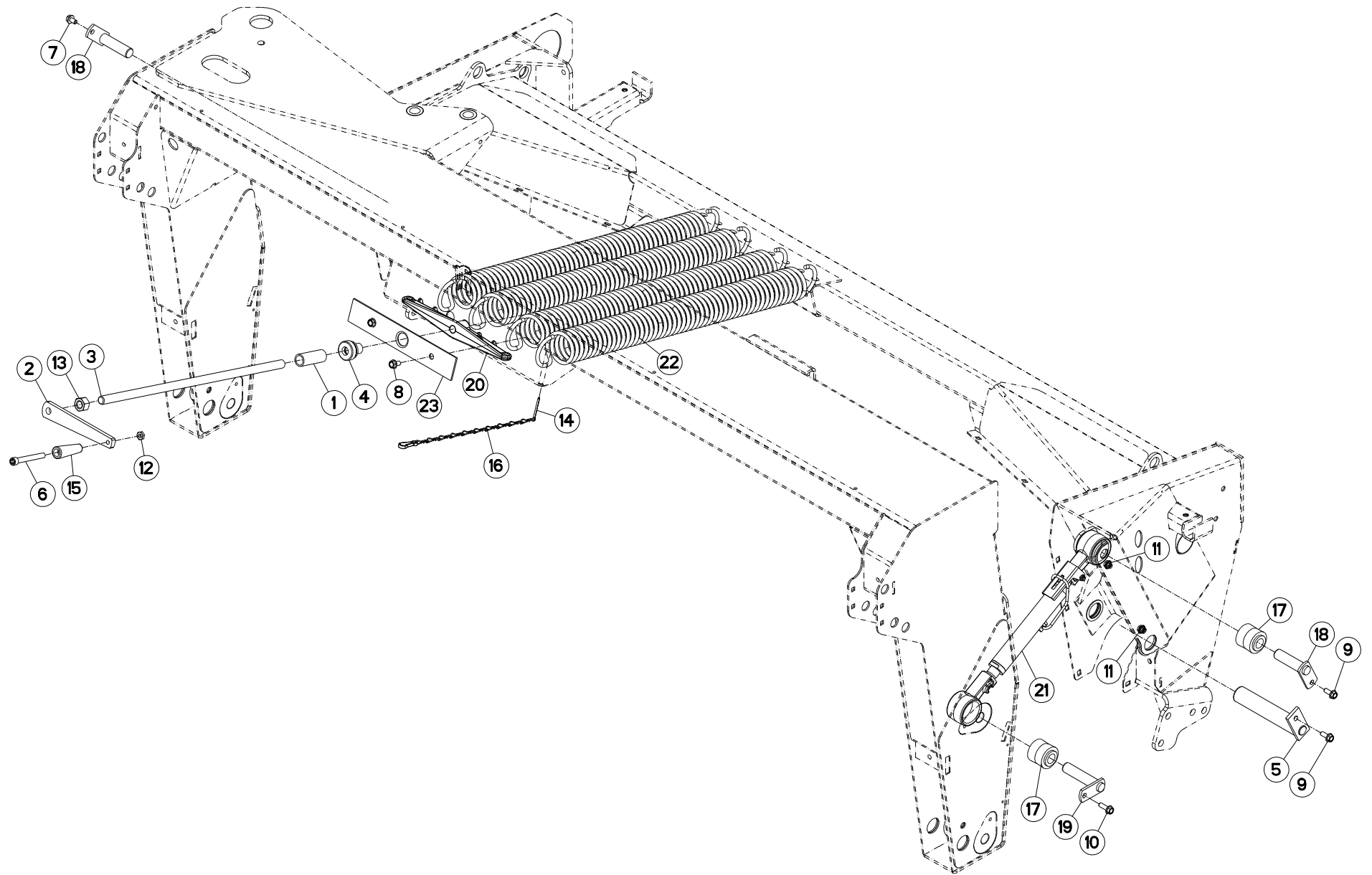
## ROUES

## WHEELS

## RAEDER

## RUOTE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50000000	012	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	[2]
002	50005600	002	VIS AUTOFREINEE H A EMBASE	SELF-LOCKING SCREW	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	
003	50014110	002	RONDELLE SPECIALE	SPECIAL WASHER	SPEZIALSCHEIBE	RONDELLA	
004	55803510	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
005	56039800	002	CHAPEAU DE ROUE	WHEEL CAP	RADKAPPE	FERMO	
006	56829400	002	AXE DU DECLENCHEMENT	PIN	BOLZEN	ASSE	
007	59002600	012	ECROU	NUT	MUTTER	DADO	10daN m (74 lbf ft)
008	80131031	002	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
009	80131220	002	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
010	80202018	002	ECROU HK	CASTLE NUT	KRONENMUTTER	DADO	[3]
011	80252040	002	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHIBE	RONDELLA PIATTA	
012	80282045	002	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA A MOLLA FLZNNC	
013	80450529	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
014	80450530	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
015	80450637	004	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
016	80500336	002	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
017	81303062	002	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES	TAPERED ROLLER BEARING	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLO	
018	81303572	002	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES	TAPERED ROLLER BEARING	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLO	
019	82153573	002	ANNEAU NILOS	FLEXIBLE AXIAL SEAL WASHER	FEDERNDE AXIALDICHTSCHEIBE	ANELLO	
020	82200800	001	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	GRESE NIPPLE B M8X1,25	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE FE/ZNXC3	[5]
021	83014042	004	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
022	83014043	002	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
023	83014045	002	BAGUE ROULEE A COLLERETTE	FLANGED WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE MIT FLANSCH	ANELLO LUBRIFICATO	[5]
024	83300116	002	ROUE COMPLETE 1,2BARS/18PSI	WHEEL COMPLETE	RAD KOMPLETT	RUOTA COMPLETA	+ [1]
025	83300117	002	JANTE NOIRE	RIM	FELGE	CERCHIONE	[1]
026	83300118	002	PNEU 11L15SL	TYRE 11L15SL	REIFEN 11L15SL	PNEUMATICO 11L15SL	[1]
027	K5600690	003	ARTICULATION	ARTICULATION	GELENKSTUECK	ARTICOLAZIONE	[4] [5]
028	K7003910	002	FUSEE DE ROUE	SPINDLE, WHEEL	RADACHSE	FUSELLO DELLA RUOTA	+ [3]
029	K7004140	002	ENTRETOISE ZBC	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
030	K7004150	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
031	K7004921	001	BIELLE GAUCHE	LINK LEFT	LENKER LINKS	BIELLA	
032	K7004931	001	BIELLE PREMONTTEE	ROD CPLTE	LENKER VORMONTIERT	BIELLA	+ [4]
033	K7004940	001	BIELLE DROITE	RODE RIGHT	LENKER RECHTS	BIELLA	[5]
034	K7004950	001	BIELLE DROITE PREMONTTEE	ROD CPLTE	LENKER RECHTS VORMONTIERT	BIELLA	+ [5]
035	K7005400	002	MOYEU PRE-MONTE	HUB	NABE	MOZZO PRE-MONTATO	+ [2]
036	K7005521	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
037	K7005640	001	BIELLETTE	ROD RIGHT	LENKER RECHTS	BIELLA	
038	K7005650	001	BIELLETTE	ROD LEFT	LENKER LINKS	BIELLA	
039	K7006250	002	AXE INFERIEUR DU VERIN	PIN	BOLZEN	PERNO INFERIORE PISTONE	
040	K7006280	002	BIELLE	LINK, CONNECTING	LENKER	BIELLA	
041	K7007190	002	BRAS DE ROUE	ARM, WHEEL	RADARM	BRACCIO PER RUOTA	





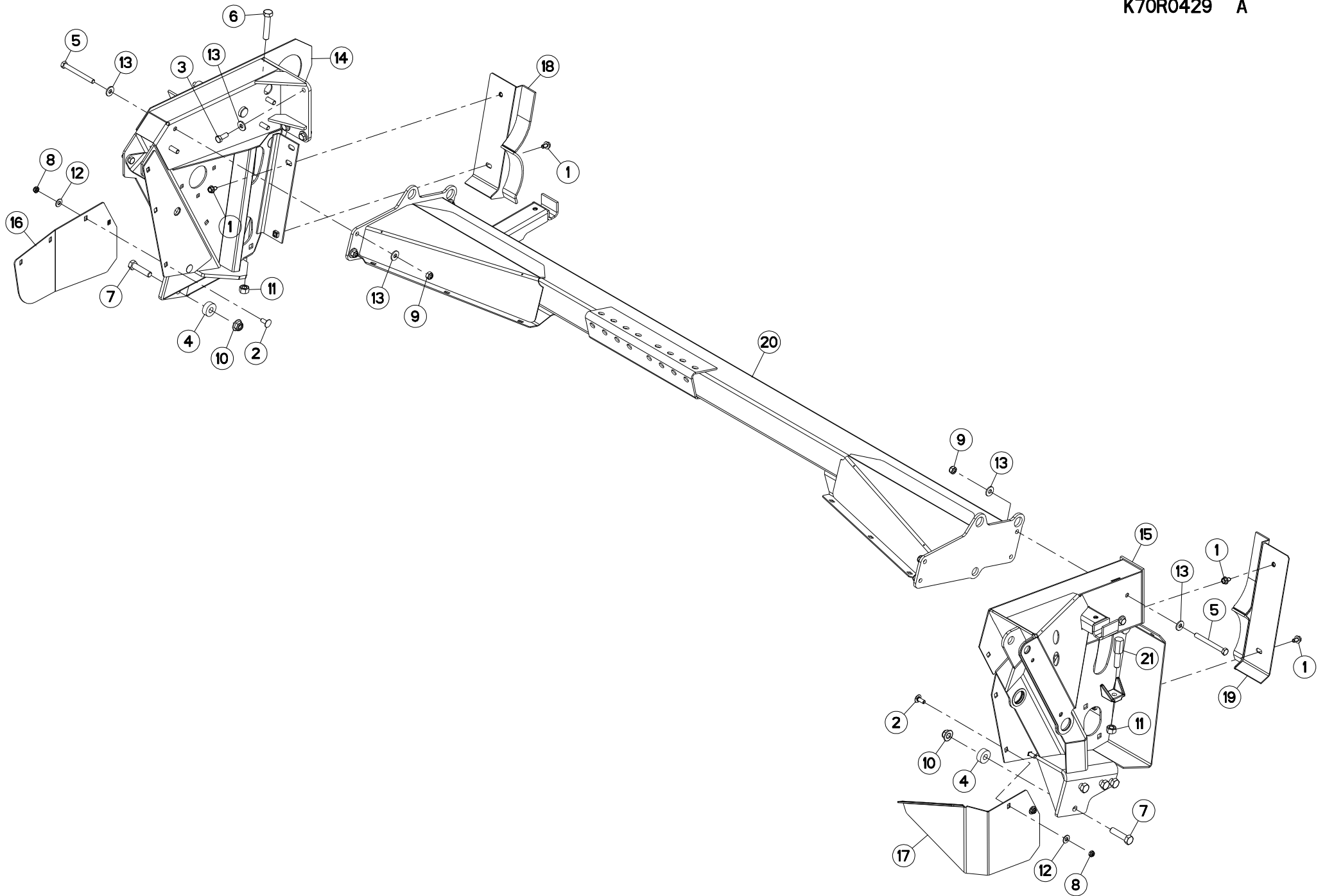


## SYSTEME D'ALLEGEMENT

## SUSPENSION SYSTEM

## ENTLASTUNGSSYSTEM

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	52234500	001	DOUILLE	SPACER	HUELSE	BUSSOLA	
002	55803300	001	MANIVELLE	CRANK	KURBEL	MANOVELLA	
003	55820500	001	TIGE FILETEE ZBC	THREADED ROD	GEWINDESTANGE	STELO	
004	55835500	001	BUTEE	STOP	ANSCHLAG	LIMITATORE	
005	56528910	001	AXE DE BIELLE GAUCHE	LINK PIN	LENKERBOLZEN	PERNO	
006	80081216	001	VIS TETE CYL.SIX P.CR.FE/ZNXC3	HEX.SOCK.HEAD CAP SCR.FE/ZNXC3	ZYLINDERSCHR.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE A TESTA CILINDR. FE/ZNXC3	
007	80131017	001	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S.LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
008	80131020	002	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERRATED S-LOCKING FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE FLZNNC	VITE FLZNNC	
009	80131026	002	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S.LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
010	80131031	001	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S.LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
011	80201053	002	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
012	80201271	001	ECROU HEXAGONAL BAS FE/ZNXC3	NUT SEXT. M 12 - BAIXA 6MM	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
013	80202070	001	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
014	80500451	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
015	83050005	001	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	
016	50086400	001	CHAINETTE DE BLOCAGE FE/ZNXC3	CHAIN	KETTE	CATENA	
017	K5600690	002	ARTICULATION	ARTICULATION	GELENKSTUECK	ARTICOLAZIONE	
018	K5801300	002	BROCHE	PIN, HITCH	ACHSE	PERNO	
019	K7004150	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
020	K7004251	001	TENDEUR	TENSIONER	SPANNER	TENDITORE	
021	K7005790	001	BIELLE	LINK, CONNECTING	LENKER	BIELLA	
022	K7006570	004	RESSORT DE TRACTION	SPRING	ZUGFEDER	MOLLA DI TRAZIONE	
023	K7010020	001	RENFORT	REINFORCEMENT	VERSTAERKUNG	RINFORZO	





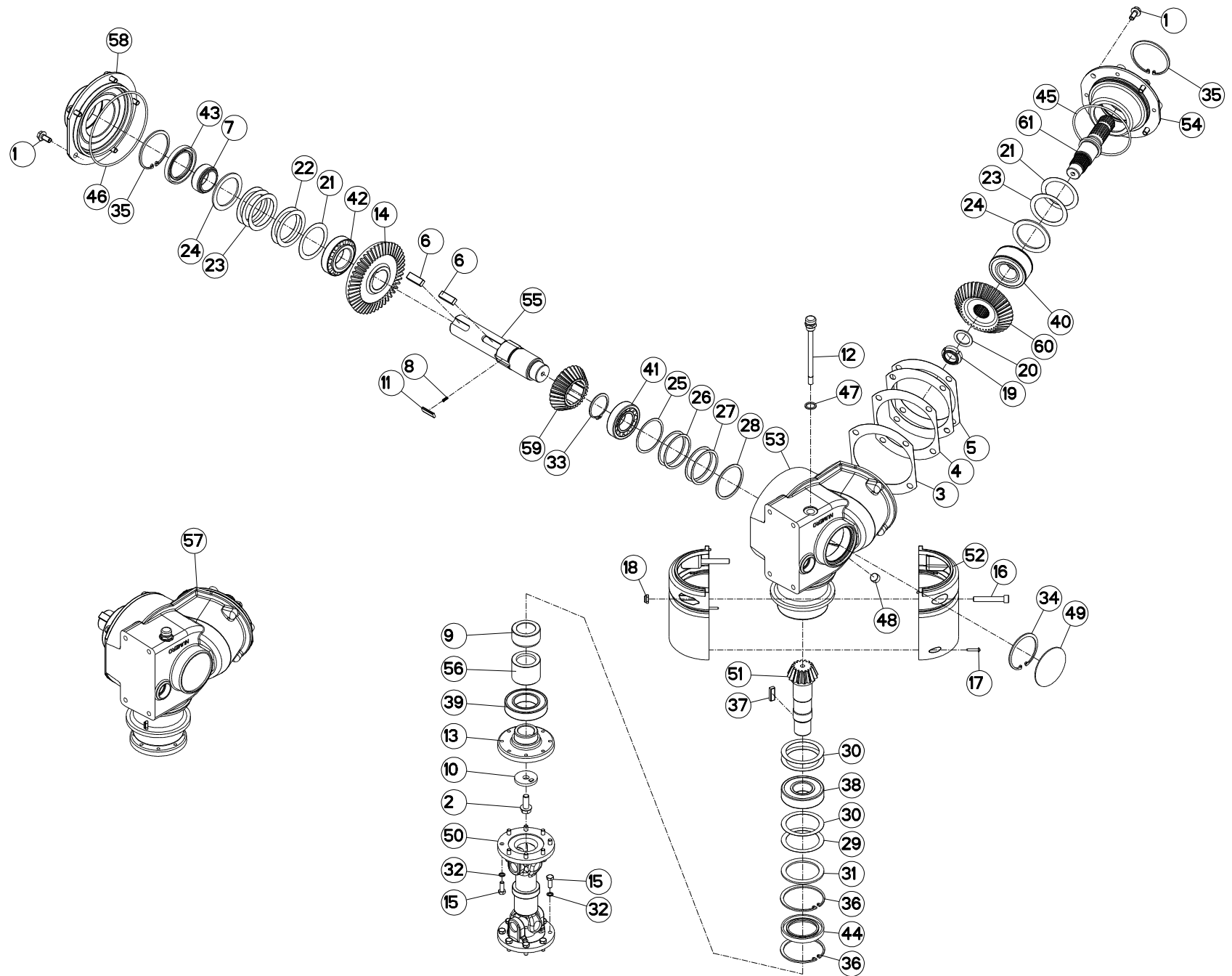
TUBE PORTEUR

SUPPORT TUBE

TRAGROHR

TUBO SUPPORTO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50000900	004	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	
002	50002200	004	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
003	50003600	004	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	14 daN m (103 lbf ft)
004	56202300	008	DOUILLE	WASHER	DISTANZSCHEIBE	RONDELLA	
005	80061262	008	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEXAGON HEAD SCREW FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	12,5 daN m (244 lbf ft)
006	80061658	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
007	80061683	008	VIS TETE HEXAGONALE	HEXAGON HEAD SCREW	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	33 daN m (244 lbf ft)
008	80201040	004	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
009	80201248	008	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERND.MUTTER FLZNNC	DADO AUTOBLOCCANTE FLZNNC	
010	80201662	008	ECROU HEXAG.EMBASE POLYSTOP	SELF-LOCKING NUT W.COLLAR	SELBSTSICHERNDE BUNDMUTTER	DADO AUTOBLOCCANTE	
011	80201670	002	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
012	80251176	004	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
013	80281230	020	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA MOLLA FLZNNC	
014	K7004363	001	JAMBE	LEG	ARM	GAMBA	
015	K7005013	001	CADRE	FRAME	RAHMEN	TELAIO	
016	K7005201	001	TOLE DE FERMETURE GAUCHE	GUARD	SCHUTZBLECH	TELA	
017	K7005221	001	TOLE DE FERMETURE DROITE	SHIELD RIGHT	ABSCHLUSSBLECH RECHTS	TELA	
018	K7005961	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
019	K7005970	001	PROTECTEUR D'EMBOUT DROIT	PROTECTOR RIGHT	SCHUTZ RECHTS	PROTEZIONE	
020	K7006001	001	CADRE	FRAME	RAHMEN	TELAIO	
021	K7015430	001	BUTEE	STOP	ANSCHLAG	LIMITATORE	





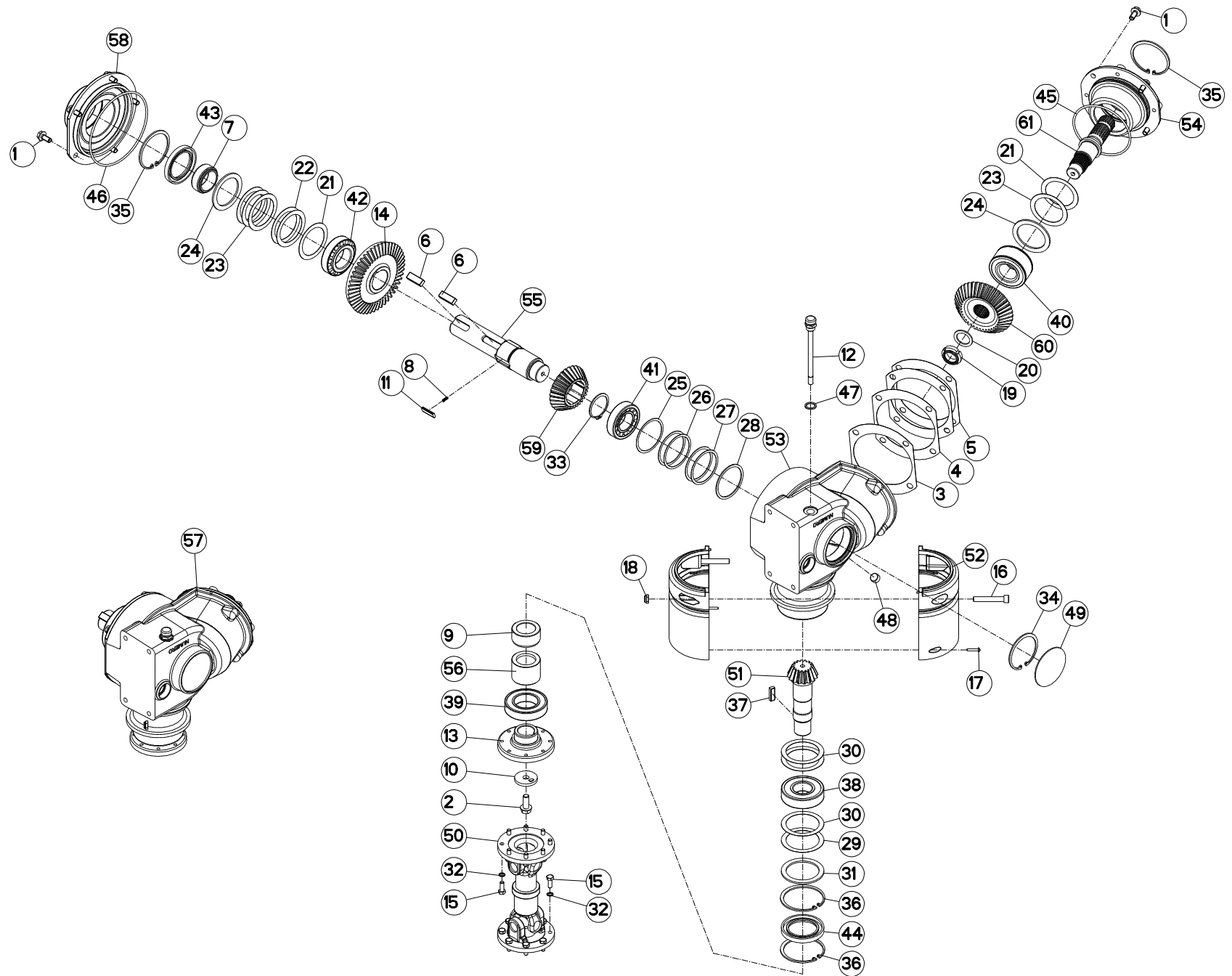
## CARTER DE RENVOI

## BEVEL GEARBOX

## WINKELGETRIEBE

## CARTER DI RINVIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50002100	009	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	[1] 7 daN m (52 lbf ft)
002	50006200	001	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	[1] 12 daN m (89 lbf ft)
003	50017210	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	[1] Q?
004	50017310	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	[1] Q?
005	50017410	002	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	[1] Q?
006	50025500	002	CLAVETTE PARALLELE	KEY, PARALLEL	PASSFEDER	CHIAVETTA	[1]
007	52527600	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
008	55745700	003	RESSORT	SPRING	FEDER	MOLLA	[1]
009	56009200	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
010	56145200	001	RONDELLE BUTEE	LOCK WASHER	SICHERUNGSSCHEIBE	RONDELLA	[1]
011	56548700	003	CLIQUET	RATCHET	SPERRKLINKE	NOTTOLINO	[1]
012	56613600	001	BOUCHON	PLUG	VERSCHLUSSSCHRAUBE	TAPPO	[1]
013	56630200	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	[1]
014	K7006611	001	COUPLE CONIQUE 16/47 DENTS	GEAR WHEEL AND PINION Z.16/47	KEGELRADPAAR Z.16/47		[1]
015	80060822	016	VIS TETE HEXAGONALE	HEXAGON HEAD SCREW	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	2,5 daN m (19 lbf ft)
016	80081065	002	VIS TETE CYL.SIX P.CR.FE/ZNXC3	SCREW, SOCKET HEAD FE/ZNXC3	ZYLINDERSCHR.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE A TESTA CILINDR. FE/ZNXC3	
017	80190425	002	VIS A TOLE T/CYL.BOMB.INOX	PEN HEAD TAPPING SCREW INOX	LINSEN-BLECHSCHRAUBE INOX	VITE INOX	
018	80201030	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
019	80203065	001	ECROU A ENCOCHES AUTOFREINE	SELF-LOCKING SLOTTED ROUND	SELBSTICHERND NUTMUTTER	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1] 30 daN m (221 lbf ft)
020	80253042	001	RONDELLE D'APPUI SS 2,5	SUPPORTING RING SS 2,5	STUETZSCHEIBE SS 2,5	SPESSORE	[1]
021	80256565	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	SPESSORE	[1]
022	80256566	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,2	SHIM RING PS 0,2	PASSSCHEIBE PS 0,2	SPESSORE	[1] Q?
023	80256567	004	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,5	SHIM RING PS 0,5	PASSSCHEIBE PS 0,5	SPESSORE	[1] Q?
024	80256570	002	RONDELLE D'APPUI SS 3,5	SUPPORTING RING SS 3,5	STUETZSCHEIBE SS 3,5	RONDELLA D'APPOGGIO	[1]
025	80257055	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	SPESSORE	[1]
026	80257056	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,3	SHIM RING PS 0,3	PASSSCHEIBE PS 0,3	SPESSORE	[1] Q?
027	80257057	002	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,5	SHIM RING PS 0,5	PASSSCHEIBE PS 0,5	SPESSORE	[1] Q?
028	80257059	001	RONDELLE D'APPUI SS 2	SUPPORTING RING SS 2	STUETZSCHEIBE SS 2	RONDELLA D'APPOGGIO	[1]
029	80257070	001	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,1	SHIM RING PS 0,1	PASSSCHEIBE PS 0,1	SPESSORE	[1]
030	80257071	003	RONDELLE D'AJUSTAGE PS 0,2	SHIM RING PS 0,2	PASSSCHEIBE PS 0,2	SPESSORE	[1] Q?
031	80257078	001	RONDELLE D'APPUI SS 3,5	SUPPORTING RING SS 3,5	STUETZSCHEIBE SS 3,5	RONDELLA D'APPOGGIO	[1]
032	80280820	016	RONDELLE RESSORT CRANTEE	CONICAL SPRING WASHER	SPANNSCHEIBE	RONDELLA MOLLA	
033	80585200	001	CIRCLIP EXTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
034	80598000	001	CIRCLIP INTERIEUR	ELASTIC RING 180 BLACK (DIN 47	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
035	80598500	002	CIRCLIP INTERIEUR	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
036	80599000	002	CIRCLIP INTERIEUR	ELASTIC RING I 90	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
037	80651031	001	CLAVETTE PARALLELE	KEY, PARALLEL	PASSFEDER	CHIAVETTA	[1]
038	81004093	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
039	81005091	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	[1]
040	81104083	001	ROULEMENT 2 R.B.C.OBL.SPECIAL	ANG.CONT.DOUBLE ROW B.BEARING	ZWEIREIHIGES SCHRAEGKUGELLAGER	CUSCINETTO SPECIALE	[1]
041	81304080	001	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES	TAPERED ROLLER BEARING	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLO	[1]
042	81304587	001	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES	TAPERED ROLLER BEARING	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLO	[1]
043	82016087	001	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHRING	PARAOLIO	[1]
044	82016090	001	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHRING	PARAOLIO	[1]
045	82060026	001	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
046	82060050	001	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
047	82131824	001	JOINT CUIVRE	SEALING RING	DICHRING	RONDELLA RAME	[1]
048	82230003	001	BOUCHON FE/ZNXC3	PLUG FE/ZNXC3	VERSCHLUSSSCHRAUBE FE/ZNXC3	TAPPO FE/ZNXC3	[1]





FC283RTG

C 0001 &gt; D 0000

K70R0029 B

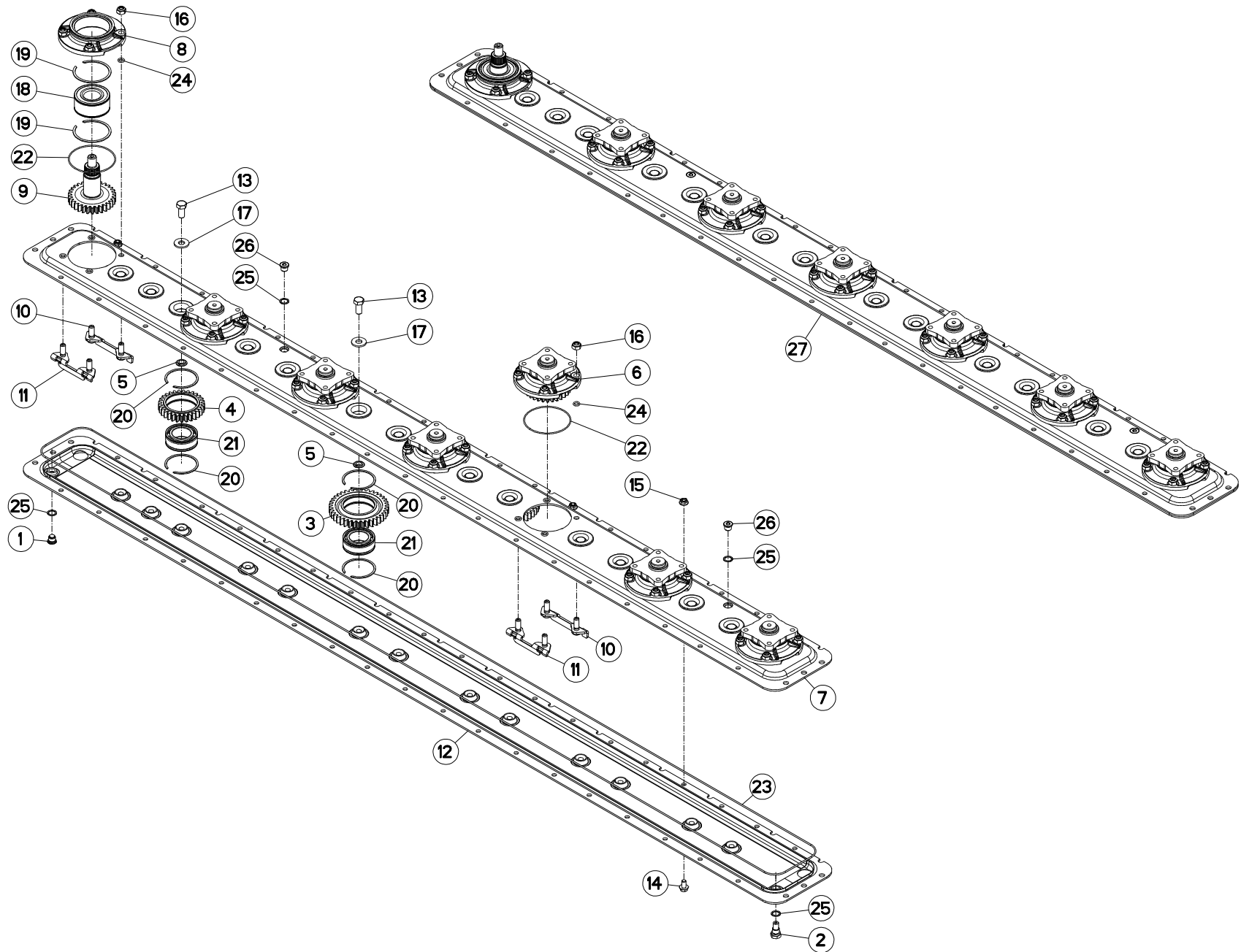
## CARTER DE RENVOI

## BEVEL GEARBOX

## WINKELGETRIEBE

## CARTER DI RINVIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
049	<b>83040004</b>	001	BOUCHON EXPANSIBLE	EXPANDING CAP	VERSCHLUSSSCHEIBE	TAPPO	[1]
050	<b>56806510</b>	001	TRANSMISSION	PTO SHAFT	GELENKWELLE	CARDANO	
051	<b>K7006611</b>	001	COUPLE CONIQUE 16/47 DENTS	GEAR WHEEL AND PINION Z.16/47	KEGELRADPAAR Z.16/47		[1]
052	<b>K7003170</b>	002	COQUILLE DE PROTECTION	COVER	SCHALE	LAMIERA	
053	<b>K7004000</b>	001	CARTER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	[1]
054	<b>K7004010</b>	001	BOITIER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	[1]
055	<b>K7004880</b>	001	ARBRE D'ENTRAINEMENT	SHAFT, DRIVE	ANTRIEBSWELLE	ALBERO	[1]
056	<b>K7004890</b>	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	[1]
057	<b>K7006061</b>	001	CARTER COMPLET	GEARBOX ASSEMBLY	GETRIEBE KPL.	SCATOLA CPL.	+ [1]
058	<b>K7006150</b>	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	[1]
059	<b>K7006190</b>	001	COUPLE CONIQUE 28/38 DENTS	GEAR WHEEL AND PINION Z.28/38	KEGELRADPAAR Z.28/38	COPPIA CONICA	[1]
060	<b>K7006190</b>	001	COUPLE CONIQUE 28/38 DENTS	GEAR WHEEL AND PINION Z.28/38	KEGELRADPAAR Z.28/38	COPPIA CONICA	[1]
061	<b>K7006201</b>	001	ARBRE	SHAFT	WELLE	ALBERO	[1]







FC283RTG

C 0001 &gt; D 0000

K70R0043 A

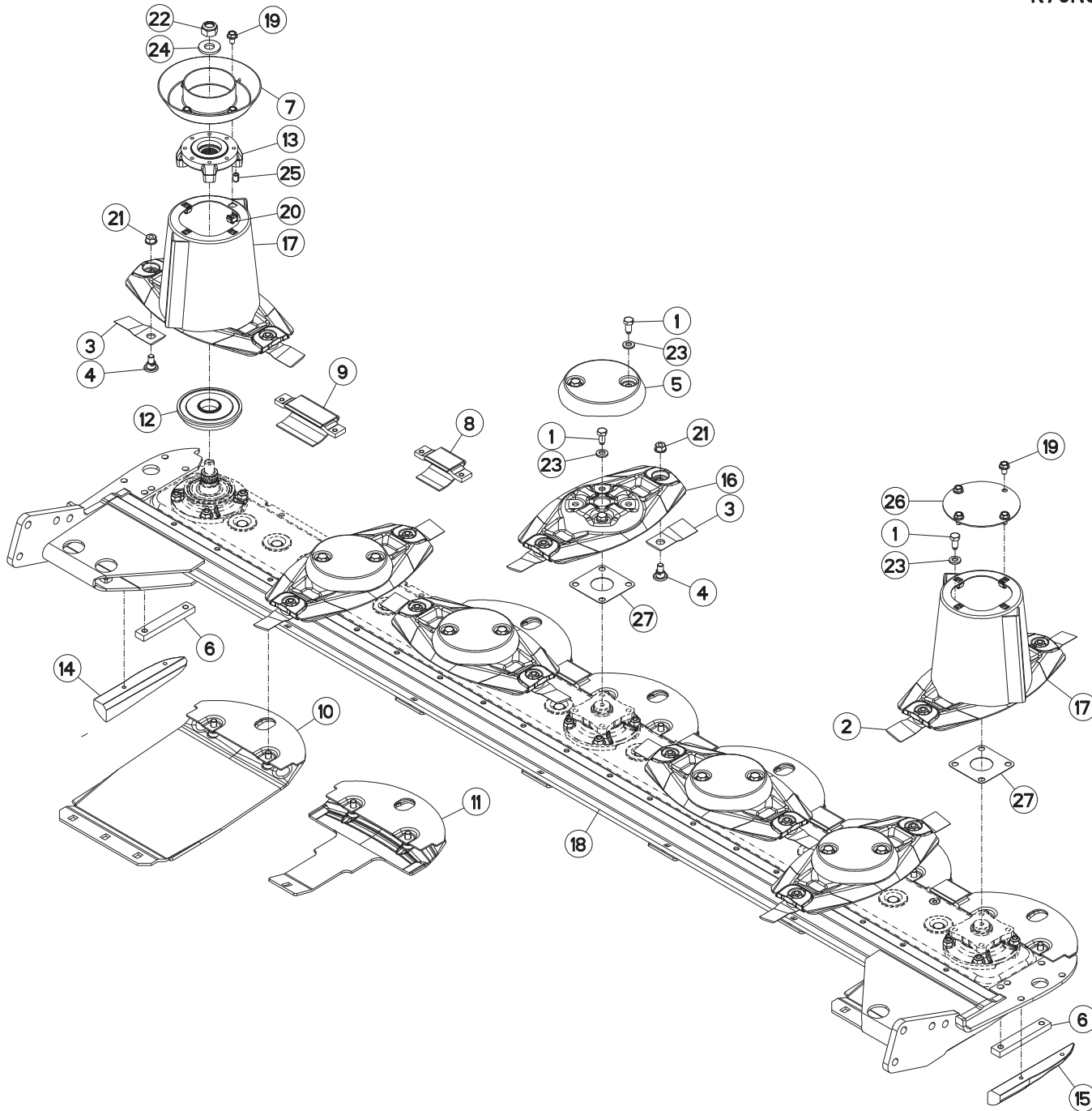
## CARTER DU PORTE - DISQUES

## CUTTERBAR GEAR CASE

## MÄHBALKEN

## SCATOLA INGRAN. BARRA COLTELI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	56207000	001	BOUCHON MAGNETIQUE	PLUG, MAGNETIC	MAGNET-VERSCHLUSSSCHRAUBE	TAPPO CALAMITATO	
002	56212300	001	BOUCHON TROP PLEIN/AERATION	OVERFLOW VALVE	ENTLUEFTUNGS-/UEBERLAUFSTOPFEN	TAPPO	
003	56800600	010	ROUE DENTEE	GEAR	STIRNRAD	PINIONE	Z=38
004	56800700	003	ROUE DENTEE	GEAR	STIRNRAD	PINIONE	Z=29
005	56801000	013	BAGUE PLASTIQUE	NYLON BEARING	KUNSTSTOFF-GLEITLAGER	ANELLO PLASTICA	
006	56803940	006	BOITIER DE DISQUE CPLT	DISC HOUSING UNIT CPLT	SCHEIBENLAGERGEHAEUSE KPLT	MODULO DEL DISCO CPLT	+{1}
007	56806010	001	DEMI-CARTER SUPERIEUR	GEARBOX, TOP	OBERES MAEBALKENGEHAEUSE	COPERCHIO SUPERIORE	
008	56809700	001	BOITIER DE DISQUE	DISC BEARING HOUSING	LAGERGEHAEUSE	SCATOLA DISCHI	[1]
009	56809800	001	PIGNON	GEAR, PINION	RITZEL	PIGNONE	Z=30
010	56814600	007	PLAQUETTE AVANT	STUD BRACKET FRONT	LASCHE VORN	PIASTRA ANTERIORE	
011	56814700	007	PLAQUETTE ARRIERE	STUD BRACKET REAR	LASCHE HINTEN	PIASTRA POSTERIORE	
012	56832910	001	DEMI-CARTER INFERIEUR	GEARBOX, BOTTOM	UNTERES MAEBALKENGEHAEUSE	MEZZO-CARTER INFERIORE	
013	80061431	013	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	SCREW, HEX HEAD FLZNNC	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE A TESTA ESAGONALE FLZNNC	21 daN m (155 lbf ft)
014	80131018	007	VIS AUTOBLOQUANTE	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE	VITE	
015	80201053	007	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
016	80201248	028	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERND.MUTTER FLZNNC	DADO AUTOBLOCCANTE FLZNNC	12 daN m (89 lbf ft)
017	80281414	013	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA MOLLA FLZNNC	
018	81104083	001	ROULEMENT 2 R.B.C.OBL.SPECIAL	ANG.CONT.DOUBLE ROW B.BEARING	ZWEIREIHIGES SCHRAEGKUGELLAGER	CUSCINETTO SPECIALE	
019	81104084	002	SEGMENT D'ARRET SPECIAL	SNAP RING	SPRENGRING	SPESSORE	
020	81104576	026	SEGMENT D'ARRET SPECIAL	SNAP RING	SPRENGRING	SEGMENTO	
021	81104577	013	ROULEMENT 2 R.B.C.OBL.SPECIAL	ANG.CONT.DOUBLE ROW B.BEARING	ZWEIREIHIGES SCHRAEGKUGELLAGER	CUSCINETTO SPECIALE	
022	82060007	007	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
023	82060092	001	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	
024	82061015	028	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	[1]
025	82101622	004	JOINT CUIVRE	SEALING RING	DICHTRING	RONDELLA RAME	
026	82230006	002	BOUCHON FE/ZNXC3	PLUG FE/ZNXC3	VERSCHLUSSSCHRAUBE FE/ZNXC3	TAPPO FE/ZNXC3	
027	1044510	001	PD RECH.GMD702F/FC280F-P	REPLACEMENT CUTTER BAR	ERSATZBALKEN GMD702F/FC280F-P	PR BARRA	





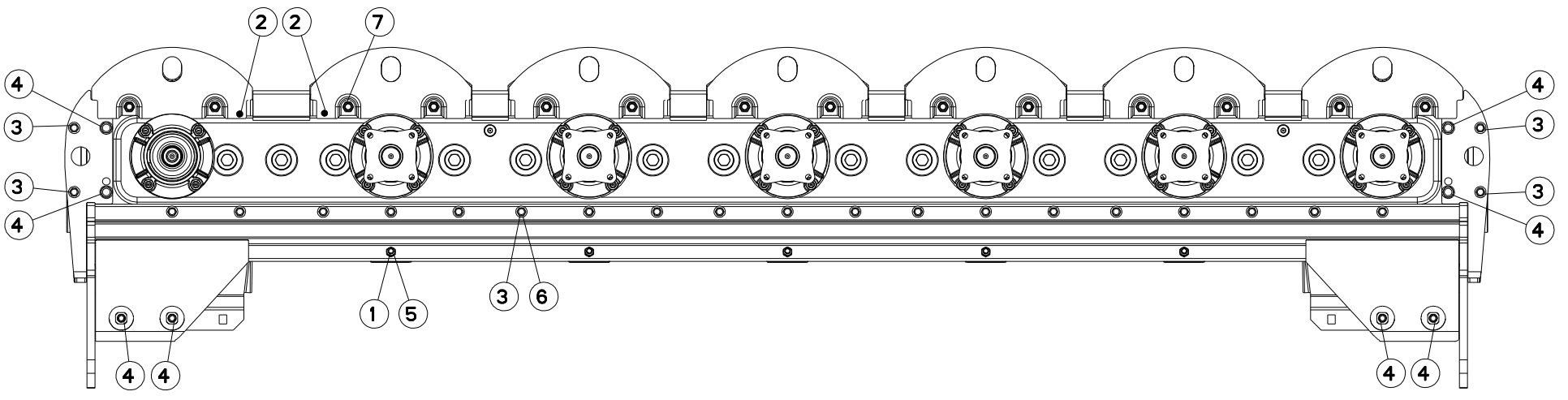
## DISQUES, PATINS, SEMELLES

## DISCS, DISCGUARDS, SKIDS

## SCHEIBEN, SCHUTZKUFEN

## DISCHI, PATTINI, SLITTE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50068500	024	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	12 daN m (89 lbf ft)
002	55903210	006	COUTEAU VRILLE T.A.G ISO5718	ANGLED BLADE LEFT TURN.ISO5718	GEKROEP.MESS.LINKSDREH.ISO5718	COLTEL.PIEGATO STD-SX ISO5718	
003	55903310	008	COUTEAU VRILLE T.A.D ISO5718	ANGLED BLAD.RIGHT TURN.ISO5718	GEKROEP.MESS.RECHTSDRE.ISO5718	COLTEL.PIEGATO STD-DX ISO5718	
004	56115800	014	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	
005	56804510	005	CACHE DE DISQUE PLAT	COVER FOR FLAT DISC	KAPPE FUER FLACHE MAEHSCHIEBE	COPERCHIO DISCHIO PIATTO	
006	56806310	002	RENFORT	REINFORCEMENT	VERSTAERKUNG	RINFORZO	
007	56806610	001	VIROLE	DISC COVER	SCHEIBENDECKEL	COPERCHIO DEL CONO	
008	56808510	005	PATIN D'USURE COURT	WEAR PLATE, SHORT	VERSCHLEISSSCHUTZBRUECKE,KURZ	PATTINO USURA CORTO	
009	56808610	001	PATIN	SKID	GLEITKUFE	PATTINO	
010	56809020	002	SEMELLE EXTERIEURE SOUDEE	OUTER SKID SHOE	SCHUTZKUFE AUSSEN	SLITTE ESTERNA	
011	56809300	005	PATIN DE DISQUE 5MM	DISC GUARD	SCHUTZKUFE	PATTINO DEL DISCO	
012	56809510	001	FLASQUE INFERIEUR	FLANGE LOWER	FLANSCH UNTEN	FLENGIA INFERIORE	
013	56809610	001	FLASQUE	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
014	56810200	001	PATIN LATERAL GAUCHE	LATERAL SKID LEFT	SEITENKUFE LINKS	PATTINO	
015	56810300	001	PATIN LATERAL DROIT	LATERAL SKID RIGTH	SEITENKUFE RECHTS	PATTINO	
016	56812600	005	DISQUE PLAT	DISC FLAT	MAEHSCHIEBE FLACH	DISCO PIATTO	+ [1]
017	56812700	002	DISQUE CONE HAUT CPLT	OUTER DISC CPLT	AUSSENSCHIEBE	DISCO CONO ALTO	+ [1]
018	56867600	001	RAIDISSEUR	STIFFENER	VERSTEIFUNGSPLATTE	BALESTRA	
019	80131017	008	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	6 daN m (44 lbf ft)
020	80201055	008	ECROU CAGE	CAGE NUT	KAEFIG MUTTER	DADO IN GABBIA	
021	80201262	014	ECROU TWOLOK FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO TWOLOCK FLZNNC	12 daN m (89 lbf ft)
022	80202048	001	ECROU AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	30 daN m (221 lbf ft)
023	80281254	024	RONDELLE CONIQUE BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHIEBE FLZNNC	RONDELLA CONICA FLZNNC	
024	80282045	001	RONDELLE RESSORT FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPANNSCHIEBE FLZNNC	RONDELLA A MOLLA FLZNNC	
025	80451216	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
026	56803400	001	VIROLE DU CONE EXTERIEUR	DISC COVER, OUTER	SCHEIBENDECKEL, AUSSEN	COPERCHIO	
027	56807100	006	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZSCHIEBE	DISTANZIALE	[1]





FC283RTG

C 0001 &gt; D 0000

K70R0044 A

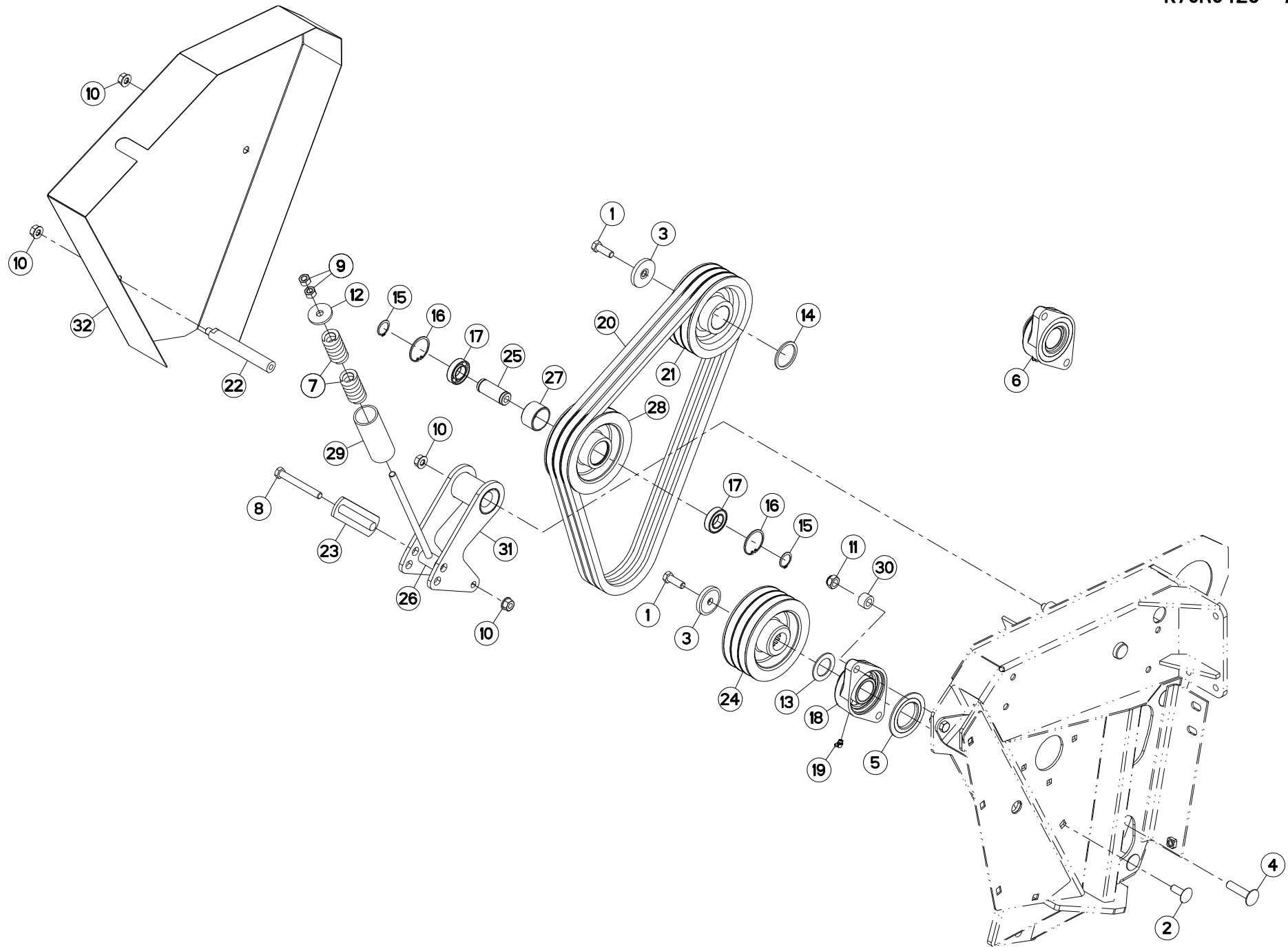
## VISSERIE

## BOLTS AND NUTS

## SCHRAUBEN UND MUTTERN

## BULLONI E DADI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>50002200</b>	005	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
002	<b>80131018</b>	012	VIS AUTOBLOQUANTE	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE	VITE	
003	<b>80131026</b>	023	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	8,5 daN m (63 lbf ft)
004	<b>80131232</b>	008	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC KL105	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC KL105	10,5 daN m (78 lbf ft)
005	<b>80201040</b>	005	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	6 daN m (44 lbf ft)
006	<b>80201053</b>	019	ECROU AUTOBLOQUANT FE/ZNXC3	UNDERSERRAT.S.LOC.NUT FE/ZNXC3	SPERRZAHN-BUNDMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	8,5 daN m (63 lbf ft)
007	<b>80201240</b>	014	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT M 12 DIN-985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	8,5 daN m (63 lbf ft)





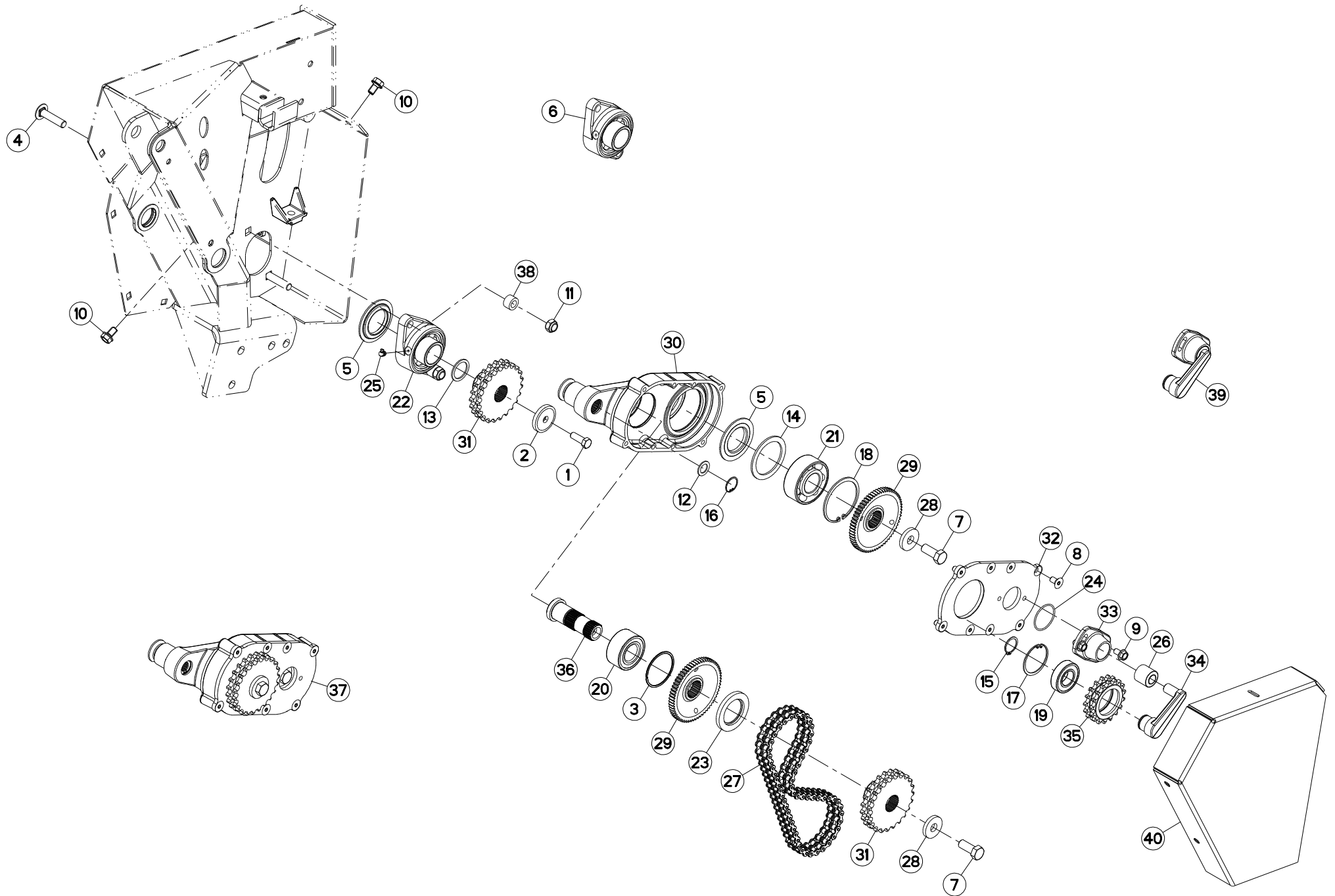
## ENTRAINEMENT DES ROULEAUX

## ROLL DRIVE

## QUETSCHWALZENANTRIEB

## TRASMISSIONE A RULLI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80071232	002	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE FE/ZNXC3	8,5 daN m
002	50008800	001	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
003	50015100	002	RONDELLE	WASHER	SCHIBE	RONDELLA PIATTA	
004	50073900	002	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	
005	56063810	001	FLASQUE D'ETANCHEITE INTERIEUR	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	[1]
006	56076300	001	PALIER	BEARING, PILLOW BLOCK	LAGER	SUPPORTO	+ [1]
007	56532800	002	RESSORT DE PRESSION ZBC	PRESSURE SPRING ZBC	FEDER ZBC	MOLLE PER PULEGGIA ZBC	
008	80061292	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
009	80201200	002	ECROU HEXAGONAL	HEX. NUT M12	SECHSKANTMUTTER	DADO	
010	80201262	004	ECROU TWOLOCK FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO TWOLOCK FLZNNC	
011	80201448	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERND. MUTTER FLZNNC	DADO AUTOBLOCCANTE FLZNNC	
012	80251345	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
013	80253573	001	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHIBE	RONDELLA PIATTA	
014	80254552	001	RONDELLE D'APPUI	SUPPORTING RING	STUETZSCHIBE	RONDELLA DI SPINTA	
015	80582500	002	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING E 25 DIN 471	SICHERUNGSRING	ANELLO	
016	80594700	002	CIRCLIP INTERIEUR	ELASTIC RING I 47	SICHERUNGSRING	ANELLO	
017	81002550	002	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	
018	81504007	001	PALIER	FLANGE BEARING UNIT	FLANSLAGER	FLANGIA	[1]
019	82200914	001	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
020	83101681	001	JEU 3 COURROIES TRAPEZOIDALES	SET OF 3 V-BELTS	SATZ 3 KEILRIEMEN	SERIE 3 CINGHIE	
021	K7004100	001	POULIE DP 156 - 3G	PULLEY DP 156	KEILRIEMENSCHIBE DP 156	PULEGGIA DP 156	
022	K7014110	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
023	K7014140	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
024	K7014200	001	POULIE	PULLEY	RIEMENSCHIBE	PULEGGIA	
025	K7014230	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
026	K7014250	001	TIRANT	TIE ROD	ZUGSTANGE	TIRANTE	
027	K7014300	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
028	K7014710	001	POULIE	PULLEY	RIEMENSCHIBE	PULEGGIA	
029	K7014880	001	TUBE	TUBE	ROHR	TUBO	
030	K7014970	002	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
031	K7015360	001	TENDEUR	TENSIONER	SPANNER	TENDITORE	
032	K7015650	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	







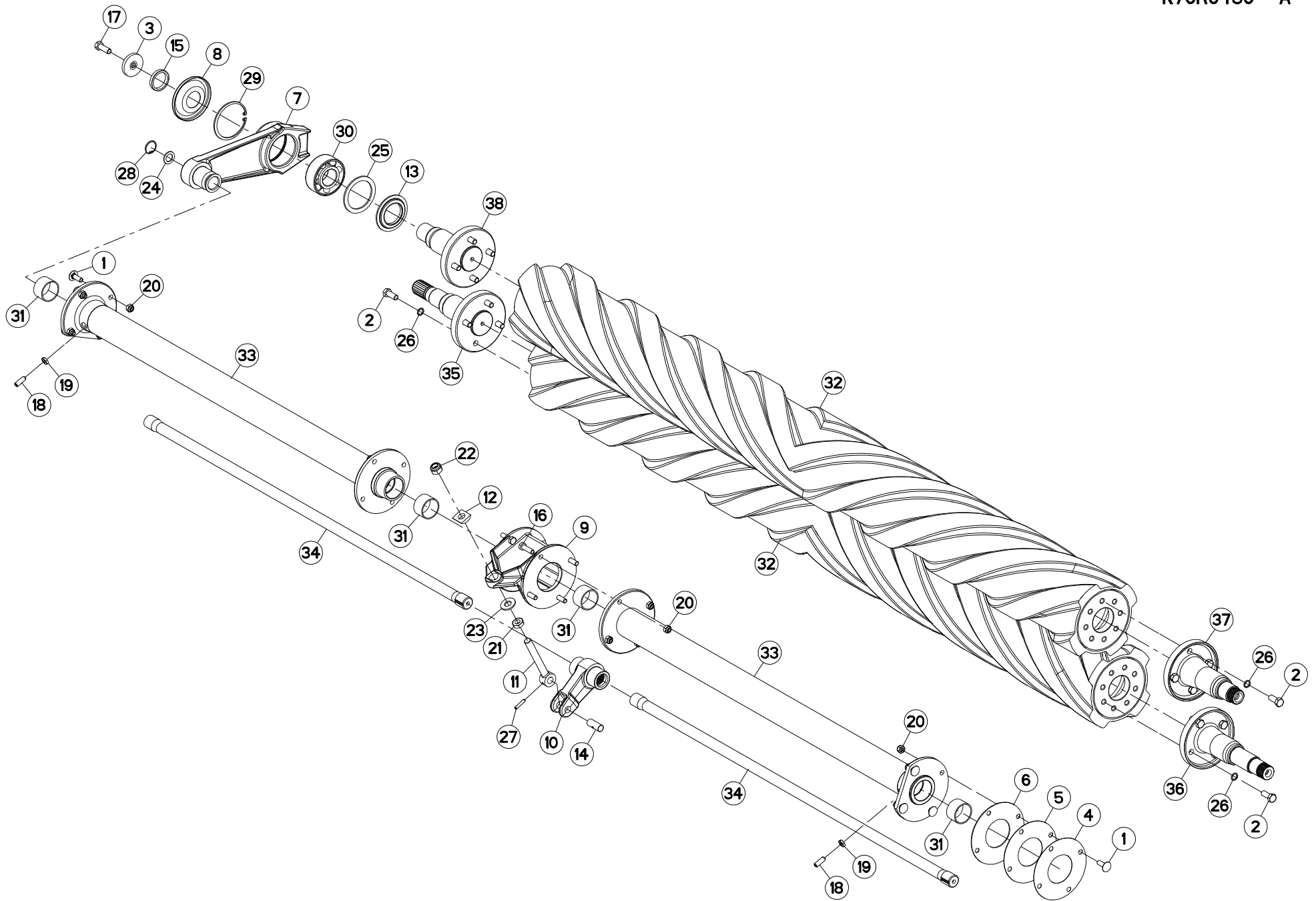
## ENTRAINEMENT DES ROULEAUX

## ROLL DRIVE

## QUETSCHWALZENANTRIEB

## TRASMISSIONE A RULLI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80071232	001	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE FE/ZNXC3	
002	50015100	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
003	50030200	001	SEGMENT D'ARRET	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO DI FERMO	[1]
004	50073900	002	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	
005	56063810	002	FLASQUE D'ETANCHEITE INTERIEUR	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	[1] [3]
006	56076300	001	PALIER	BEARING, PILLOW BLOCK	LAGER	SUPPORTO	+ [3]
007	80061640	002	VIS TETE HEXAGONALE	HEXAGON HEAD SCREW	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE A TESTA ESAGONALE	[1] 21 daN m(155 lbf ft)
008	80111020	008	VIS T.FRAI.SIX P.CR.FE/ZNXC3	HEX.SOC.COUNT.HEAD SC.FE/ZNXC3	SENKSCHRAUB.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE FE/ZNXC3	[1] 4 daN m(30 lbf ft)
009	80131018	002	VIS AUTOBLOQUANTE	UNDERSERRATED S-LOCKING SCREW	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE	VITE	
010	80131220	002	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
011	80201448	003	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERND.MUTTER FLZNNC	DADO AUTOBLOCCANTE FLZNNC	
012	80251930	001	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
013	80253549	001	RONDELLE D'APPUI SS 2,5	SUPPORTING RING SS 2,5	STUETZSCHEIBE SS 2,5	RONDELLA D'APPOGGIO	
014	80257078	001	RONDELLE D'APPUI SS 3,5	SUPPORTING RING SS 3,5	STUETZSCHEIBE SS 3,5	RONDELLA D'APPOGGIO	[1]
015	80583000	001	CIRCLIP EXTERIEUR	ELASTIC RING B.VOLUX E30 DIN 4	SICHERUNGSRING	ANELLO	
016	80593000	001	CIRCLIP INTERIEUR	ELASTIC RING I 30	SICHERUNGSRING	ANELLO	
017	80596200	001	CIRCLIP INTERIEUR	ELASTIC RING I 62	SICHERUNGSRING	ANELLO	
018	80599000	001	CIRCLIP INTERIEUR	ELASTIC RING I 90	SICHERUNGSRING	ANELLO	[1]
019	81003067	001	ROULEMENT A BILLES	BALL BEARING	KUGELLAGER	CUSCINETTO A SFERE	
020	81103578	001	ROULEMENT 2 R.BILLES CONT.OBL	ANG.CONT.DOUBLE ROW B.BEARING	2-REIHIGES SCHRAEGKUGELLAGER	CUSCINETTO	[1]
021	81124090	001	ROULEMENT A ROTULE 2 R.BILLES	SELF-ALIGNING BALL BEARING	PENDELKUGELLAGER	CUSCINETTO ORIENTABILI A SFERE	[1]
022	81504007	001	PALIER	FLANGE BEARING UNIT	FLANSCHLAGER	FLANGIA	[3]
023	82015080	001	BAGUE D'ETANCHEITE	OIL SEAL	RADIALDICHRING	PARAOILIO	[1]
024	82065055	001	JOINT TORIQUE	O-RING	O-RING	GUARNIZIONE	
025	82200914	001	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
026	83030031	001	ARTICULATION ELASTIQUE	ELASTIC-COUPLING	ELASTIK-GELENK	ARTICOLAZIONE	[2]
027	83123809	001	CHAINE DOUBLE A ROULEAUX	DOUBLE ROLLER CHAIN	DOPPELTEROLLENKETTE	CATENA DOPPIA A RULLI	
028	K5600330	002	RONDELLE PLATE	WASHER, FLAT	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	[1]
029	K5604630	002	ROUE DENTEE	GEAR	STIRNRAD	PINIONE	[1]
030	K7013860	001	BRAS	ARM	ARM	BRACCIO	[1]
031	K7014260	002	PIGNON	GEAR, PINION	RITZEL	PIGNONE	[1] Z=23
032	K7014360	001	COUVERCLE	LID	DECKEL	COPERCHIO	[1]
033	K7014370	001	CORPS	BODY	KÖRPER	CORPO	[2]
034	K7014380	001	BRAS	ARM	ARM	BRACCIO	[2]
035	K7014390	001	PIGNON	GEAR, PINION	RITZEL	PIGNONE	[1] Z=17
036	K7014400	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	[1]
037	K7014410	001	CARTER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	+ [1]
038	K7014970	002	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
039	K7015320	001	TENDEUR	TENSIONER	SPANNER	TENDITORE	+ [2]
040	K7015670	001	PROTECTEUR COMPLET	GUARD, ASSEMBLY	SCHUTZ KPLT	PROTEZIONE COMPLETA	





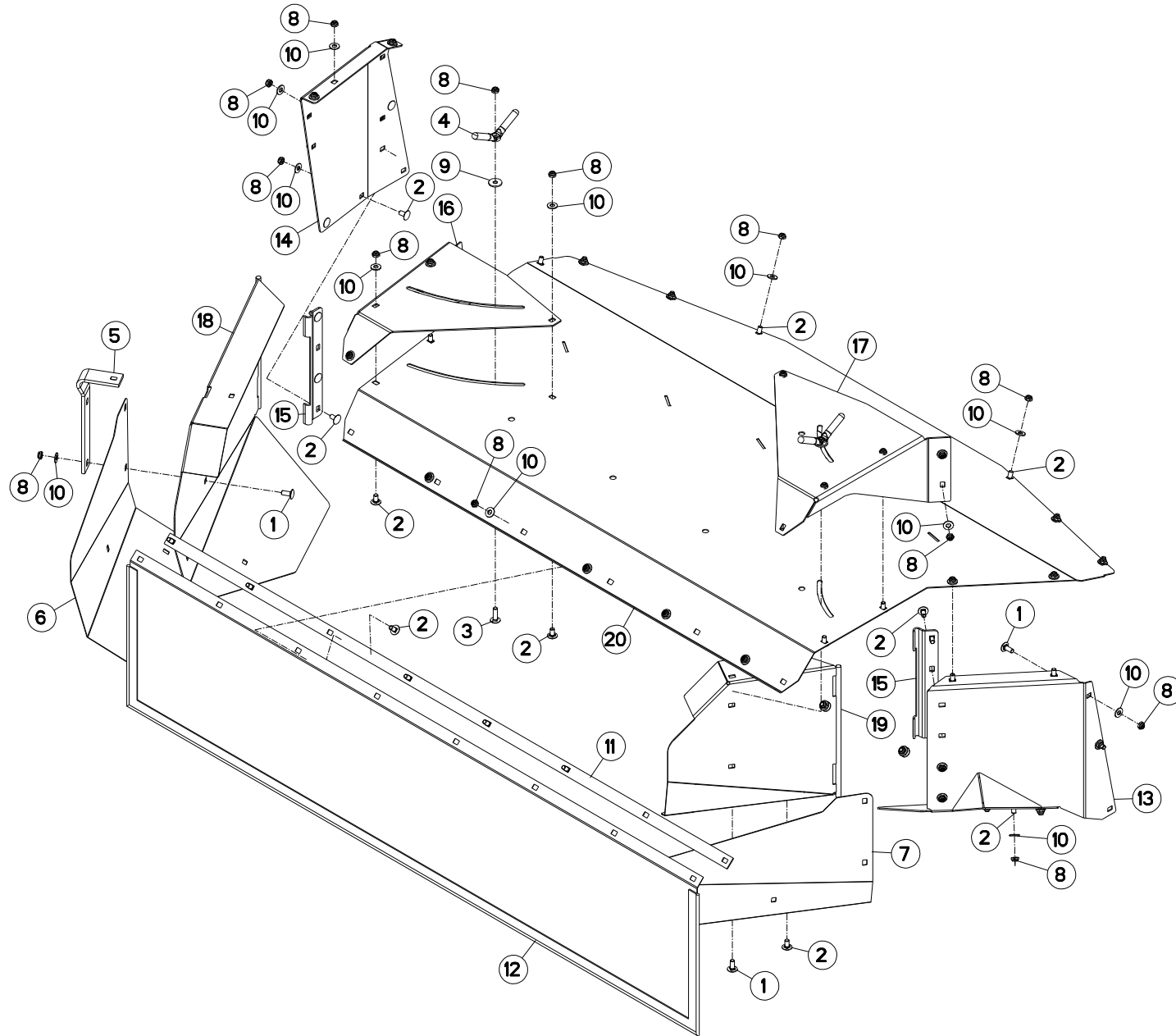
## ROULEAUX

## ROLLERS

## QUETSCHWALZEN

## RULLI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50002300	008	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
002	50003600	016	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	13 daN m (96 lbf ft)
003	50015100	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
004	50015300	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	
005	50015400	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	
006	50015500	001	RONDELLE	WASHER	SCHEIBE	RONDELLA	
007	55727000	001	BRAS DU ROULEAU	ROLLER ARM	WALZENARM	BRACCIO RULLO	
008	55728400	001	ANNEAU DE PROTECTION	GUARD RING	SCHUTZRING	ANELLO DI PROTEZIONE	
009	56051010	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
010	56051210	001	BRAS DE TENSION	TENSION ARM	ZUGARM	BRACCIO DI TENSIONE	
011	56051320	001	CHAPE	CLEVIS	GABEL	FORCELLA	
012	56051400	001	CALE	SHIM	DISTANZPLATTE	SPESSORE	
013	56063810	001	FLASQUE D'ETANCHEITE INTERIEUR	FLANGE	FLANSCH	FLANGIA	
014	56065310	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
015	58555300	001	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZHUELSE	DISTANZIALE	
016	80061035	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. HEAD SCREW M10 X 35 MM CL	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
017	80071232	001	VIS AVEC REVÊTEMENT ADHESIF	SCREW WITH ADHESIVE COATING	KLEBE BESCHICHTETE SCHRAUBE	VITE FE/ZNXC3	8,5 daN m (63 lbf ft)
018	80141031	002	VIS S/TETE B.CONIQ.HC	SET SCREW WITH CONE	GEWINDESTIFT MIT SPITZE		
019	80201001	002	ECROU HEXAGONAL BAS FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
020	80201040	016	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	5 daN m (38 lbf ft)
021	80201601	001	ECROU HEXAGONAL BAS	HEXAGON THIN NUT	FLACHE SECHSKANTMUTTER	DADO	
022	80201640	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT M16 DIN 985 B	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
023	80251636	001	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
024	80251930	001	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
025	80257078	001	RONDELLE D'APPUI SS 3,5	SUPPORTING RING SS 3,5	STUETZSCHEIBE SS 3,5	RONDELLA D'APPOGGIO	
026	80281220	016	RONDELLE RESSORT CRANTEE	CONICAL SPRING WASHER	SPANNSCHEIBE	RONDELLA A MOLLA	
027	80450631	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ELASTIC PIN 6 X 30 HEAVY CLASS	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
028	80593000	001	CIRCLIP INTERIEUR	ELASTIC RING I 30	SICHERUNGSRING	ANELLO	
029	80599000	001	CIRCLIP INTERIEUR	ELASTIC RING I 90	SICHERUNGSRING	ANELLO	
030	81124090	001	ROULEMENT A ROTULE 2 R.BILLES	SELF-ALIGNING BALL BEARING	PENDELKUGELLAGER	CUSCINETTO ORIENTABILI A SFERE	
031	83014550	004	BAGUE ROULEE	WRAPPED BUSH	GEROLLTE BUCHSE	ANELLO LUBRIFICATO	
032	K7003090	002	ROULEAU	ROLLER	ROLLE	RULLO	
033	K7004290	002	TUBE ENTRETOISE SOUDE	SPACER TUBE	ZWISCHENROHR	TUBO DISTANZIALE	
034	K7004300	002	BARRE DE TORSION	TORSION BAR	TORSIONSSTAB	BARRA DI TORSIONE	
035	K7014190	001	EMBOUT	END PIECE	ENDSTUECK	GIUNTO	
036	K7014480	001	EMBOUT	END PIECE	ENDSTUECK	GIUNTO	
037	K7014490	001	EMBOUT	END PIECE	ENDSTUECK	GIUNTO	
038	K7015380	001	EMBOUT	END PIECE	ENDSTUECK	GIUNTO	





FC283RTG

C 0001 &gt; D 0000

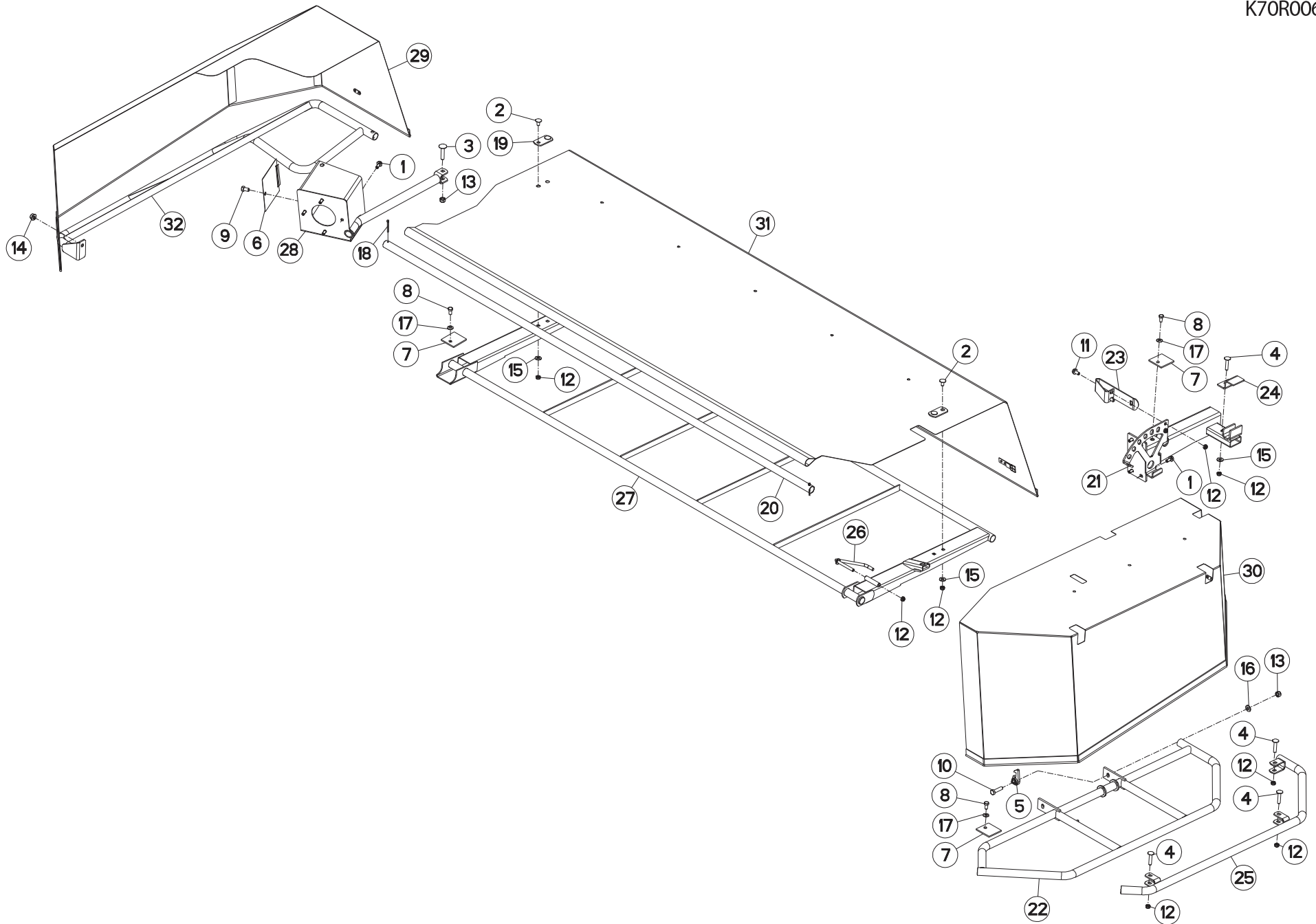
K70R0055 B

## CAPOTS ARRIERE

## REAR COVERS

## HINTERE HAUBEN

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50002200	007	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
002	50003200	038	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
003	50007300	001	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
004	56529000	002	POIGNEE	HANDLE	HANDGRIFF	MANIGLIA	
005	56694100	001	RAIDISSEUR	STIFFENER	VERSTEIFUNGSPLATTE	BALESTRA	
006	56697210	001	RALLONGE DE TOLE A ANDAINS GA.	SWATH BOARD EXTENSION PLATE L.	SCHWADBLECHVERLAENGERUNG L.	ESTENSIONE	
007	56697310	001	RALLONGE DE TOLE A ANDAINS DR.	SWATH BOARD EXTENSION PLATE R.	SCHWADBLECHVERLAENGERUNG R.	ESTENSIONE	
008	80201040	046	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
009	80251032	002	RONDELLE PLATE	PLAIN WASHER	SCHEIBE	RONDELLA PIATTA	
010	80251176	044	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
011	K7001090	001	PLAT DE TOILE ARRIERE	PLATE	PLATTE		
012	K7001140	001	TOILE	CURTAIN	SCHUTZTUCH	TELO POSTERIORE	
013	K7001860	001	PAROI	PARTITION	BLECH	TELA	
014	K7001880	001	PAROI	PARTITION	BLECH	TELA	
015	K7005020	002	CHARNIERE	HINGE	SCHARNIER	SNODO	
016	K7005171	001	DOUBLURE GAUCHE	REINFORCEMENT LEFT	VERSTAERKUNG LINKS		
017	K7005181	001	DOUBLURE DROITE	REINFORCEMENT RIGHT	VERSTAERKUNG RECHTS		
018	K7005950	001	TOLE A ANDAIN GAUCHE	SWATH SHIELD LEFT	SCHWADBLECH LINKS	LAMIERA ANDANATRICE	
019	K7006010	001	TOLE A ANDAIN DROITE	SWATH SHIELD RIGHT	SCHWADBLECH RECHTS	LAMIERA ANDANATRICE	
020	K7005061	001	RABAT ARRIERE	COVER PLATE	ABDECKBLECH	PROTEZIONE	





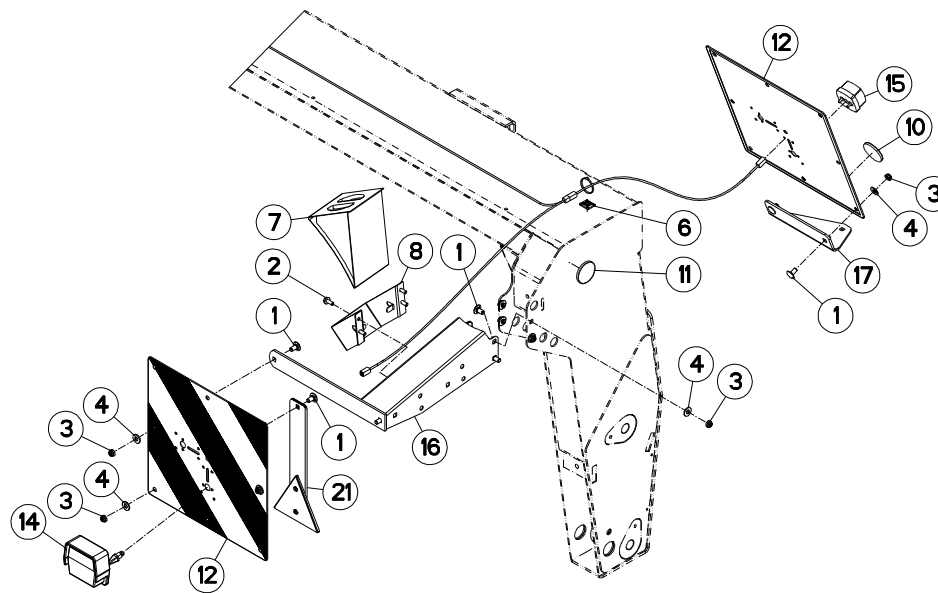
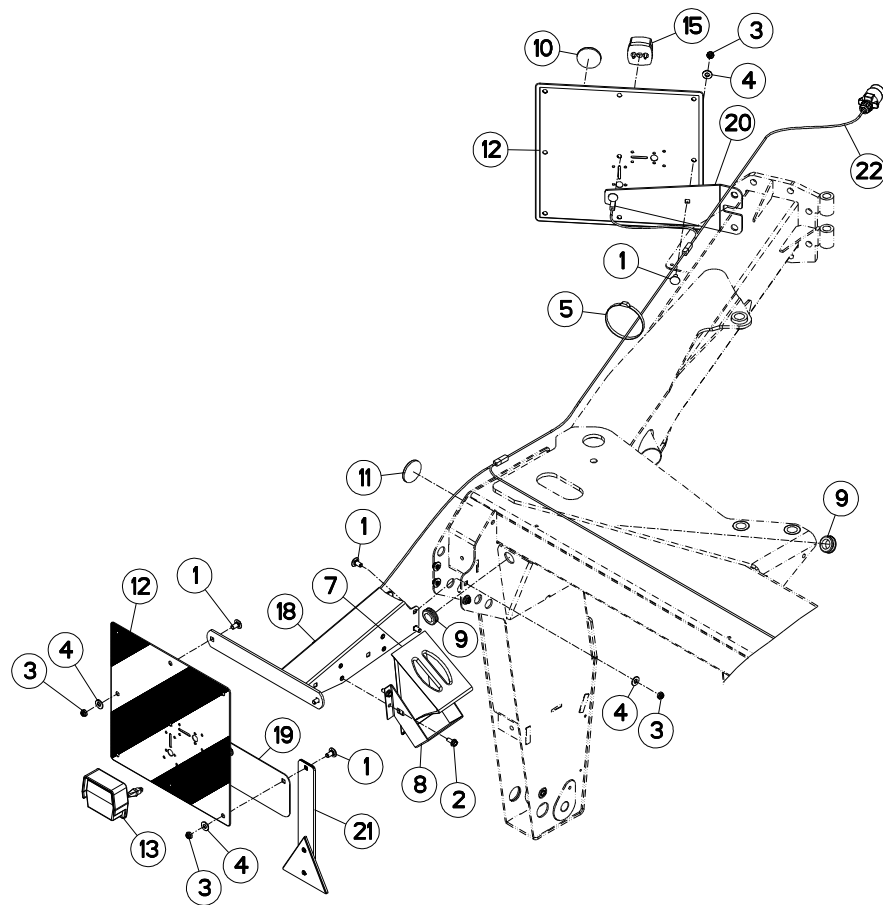
## PROTECTEURS

## SAFETY GUARDS

## SCHUTZVORRICHTUNGEN

## PARAPETTI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50002100	008	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	
002	50003200	004	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
003	50004200	001	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
004	50008300	004	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
005	55749800	001	VERROU	LATCH	RIEGEL	LEVA	
006	56674010	001	COUVERCLE	LID	DECKEL	COPERCHIO	
007	56860400	003	PATTE DE RECOUVREMENT ZBC	BRACKET ZBC	LASCHE ZBC	FAZZOLETTO	
008	80061020	003	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. HEAD SCREW M10 X 20 MM CL	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE A TESTA ESAGONALE FE/ZNXC	
009	80061220	001	VIS TETE HEXAGONALE FLZNNC	HEX BOLT M12X20 CL 5.8 DIN933	SECHSKANTSCHRAUBE FLZNNC	VITE TESTA ESAGONALE FLZNNC	
010	80061245	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
011	80131020	002	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERRATED S-LOCKING FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAUBE FLZNNC	VITE FLZNNC	
012	80201040	011	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
013	80201248	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERND.MUTTER FLZNNC	DADO AUTOBLOCCANTE FLZNNC	
014	80201262	001	ECROU TWOLOK FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO TWOLOCK FLZNNC	
015	80251176	005	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
016	80251225	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
017	80281051	003	RONDELLE CONTACT BLOC.FLZNNC	CONICAL SPRING WASHER FLZNNC	SPERRZAHNSPANNSCHEIBE FLZNNC	RONDELLA BLOCCAGGIO FLZNNC	
018	80500445	002	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
019	K7003060	002	PLAT ZBC	PLATE	PLATTE		
020	K7004170	001	TUBE DE FIXATION DE LA TOILE	SUPPORT TUBE F. PLASTIC COVER	HALTEROHR F. SCHUTZTUCH	TUBO	
021	K7004591	001	SUPPORT AVANT	SUPPORT	HALTERUNG VORN	SUPPORTO	
022	K7004650	001	RAMBARDE EXTERIEURE SOUDEE	GUARD	SCHUTZBUEGEL	RINGHIERA ESTERNA	
023	K7004790	001	LAME RESSORT	SPRING BLADE	FEDERELEMENT	MOLLA PIATTA	
024	K7004800	001	TOLE D'ACCROCHAGE ZBC	BRACKET	VERSCHLUSSBLECH	TELA	
025	K7004810	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
026	K7004830	001	TRINGLE	LINK	STREBE	TRIANGOLO	
027	K7004910	001	PROTECTEUR	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
028	K7005031	001	PROTECTEUR FIXE SOUDE	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	
029	K7005360	001	TOILE	CURTAIN	SCHUTZTUCH	TELO POSTERIORE	
030	K7005370	001	TOILE	CURTAIN	SCHUTZTUCH	TELO POSTERIORE	
031	K7005390	001	TOILE	CURTAIN	SCHUTZTUCH	TELO POSTERIORE	
032	K7005630	001	RAMBARDE AMOVIBLE SOUDEE	GUARD	KLAPPBARER SCHUTZBUEGEL	PROTEZIONE AMOVIBILE	







FC283RTG

C 0001 &gt; D 0000

K70R0140 C

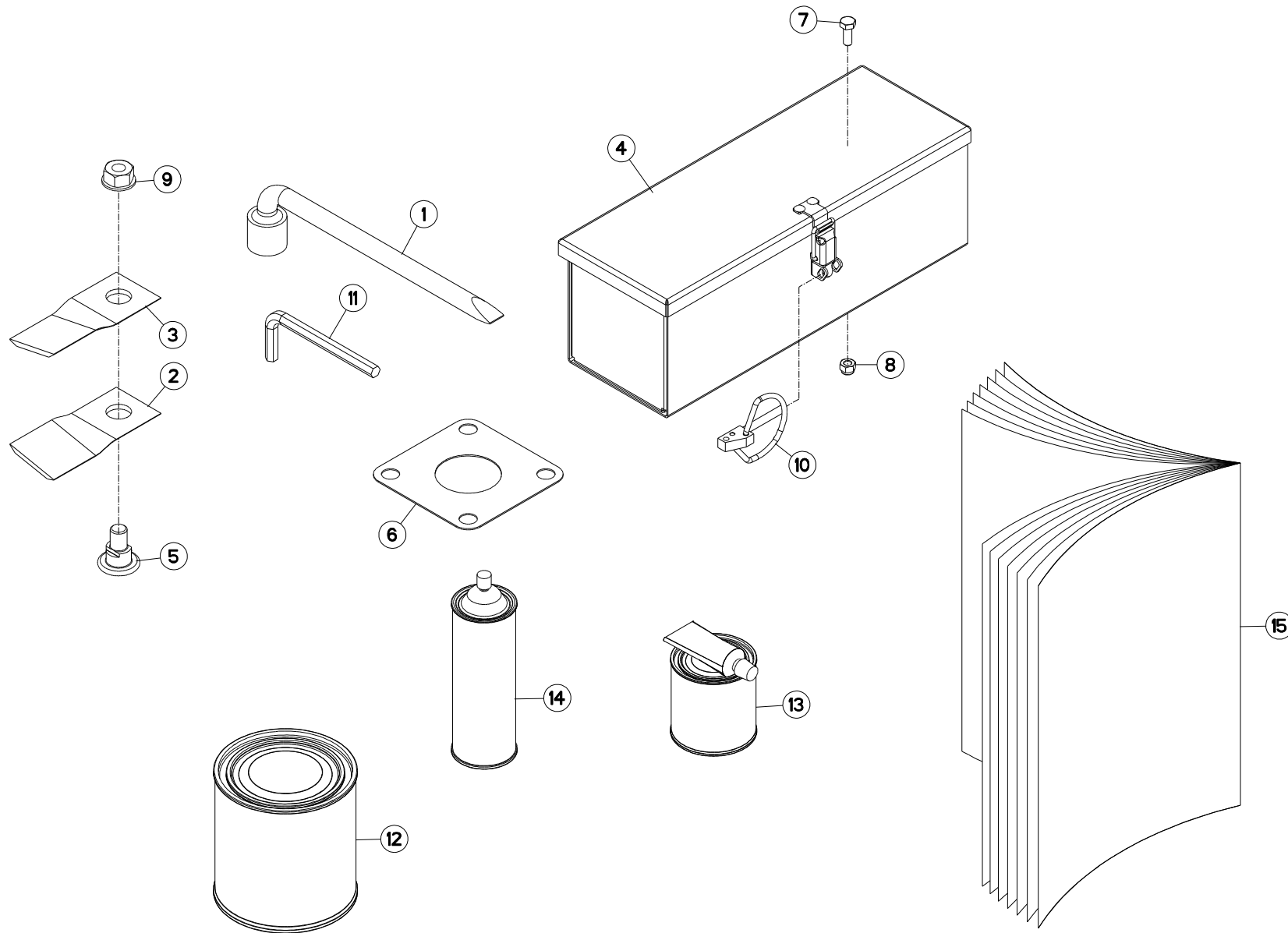
## SIGNALISATION

## SIGNALLING

## BELEUCHTUNG U. WARNTAFELN

## SEGNALAZIONE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>50003200</b>	020	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
002	<b>80130820</b>	008	VIS AUTOBLOQUANTE FLZNNC	UNDERSERR.S-LOC.SCREW FLZNNC	SPERRZAHN-BUNDSCHRAU.FLZNNC	VITE FLZNNC	
003	<b>80201040</b>	020	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
004	<b>80251176</b>	020	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
005	<b>83090192</b>	001	COLLIER	CABLE TIE PLASTIC	KABELBINDER PLASTIK	ANELLO	
006	<b>83090038</b>	001	EMBASE AUTOADHESIVE	SELF STIKING CABLE GUIDE	KABELKONSOLE SELBSTKLEBEND	BASAMENTO	
007	<b>83090042</b>	002	CALE DE ROUE RAYON DE 360	WHEEL CHOCK R360	UNTERLEGKEIL R360	CUNEO PER RUOTE R360	
008	<b>83090043</b>	002	SUPPORT DE CALE DE ROUE	BRACKET FOR WHEEL CHOCK	BEFESTIGUNGSBUEGEL	SUPPORTO	
009	<b>83200804</b>	002	PASSE FIL	RUBBER PASS WIRE	GUMMITUELLE	PASSAFILO	
010	<b>83240010</b>	002	CATADIOPTRE	REFLECTOR	RUECKSTRAHLER	CATADIOTTRO	
011	<b>83240014</b>	002	CATADIOPTRE	REFLECTOR	RUECKSTRAHLER	CATADIOTTRO	
012	<b>83240212</b>	004	PANNEAU CARRE SIMPLE-FACE	WARNING PLATE	WARNTAFEL	PANNELLO B/R ANT.	
013	<b>83240400</b>	001	FEU ARRIERE GAUCHE	REAR LAMP LEFT	RUECKLICHT LINKS	FANALINO COMPLETO POST. SX	
014	<b>83240401</b>	001	FEU ARRIERE DROIT	REAR LAMP RIGHT	RUECKLICHT RECHTS	FANALINO COMPLETO POST. DX	
015	<b>83240404</b>	002	FEU DE POSITION BLANC	FRONT LAMP WHITE	BEGRENZUNGLICHT WEISS	FANALINO BIANCO	
016	<b>K7001680</b>	001	BRAS SUPPORT DROIT MONTE	SUPPORT ARM RIGHT	TRAGARM RECHTS	SUPPORTO BRACCIO DX.	
017	<b>K7003070</b>	001	SUPPORT ZBC	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
018	<b>K7005690</b>	001	BRAS SUPPORT GAUCHE	SUPPORT ARM LEFT	TRAGARM LINKS	SUPPORTO BRACCIO SX	
019	<b>K7005810</b>	001	TOLE	SHEET	BLECH	TELA	
020	<b>K7006260</b>	001	SUPPORT ZBC	SUPPORT	HALTER	SUPPORTO ZBC	
021	<b>K7006290</b>	002	CATADIOPTRE	REFLECTOR	RUECKSTRAHLER	CATADIOTTRO	
022	<b>K7006761</b>	001	FAISCEAU ELECTRIQUE	WIRING HARNESS	KABELNETZ	CAVO ELETTRICO	





FC283RTG

C 0001 &gt; D 0000

K70R0431 A

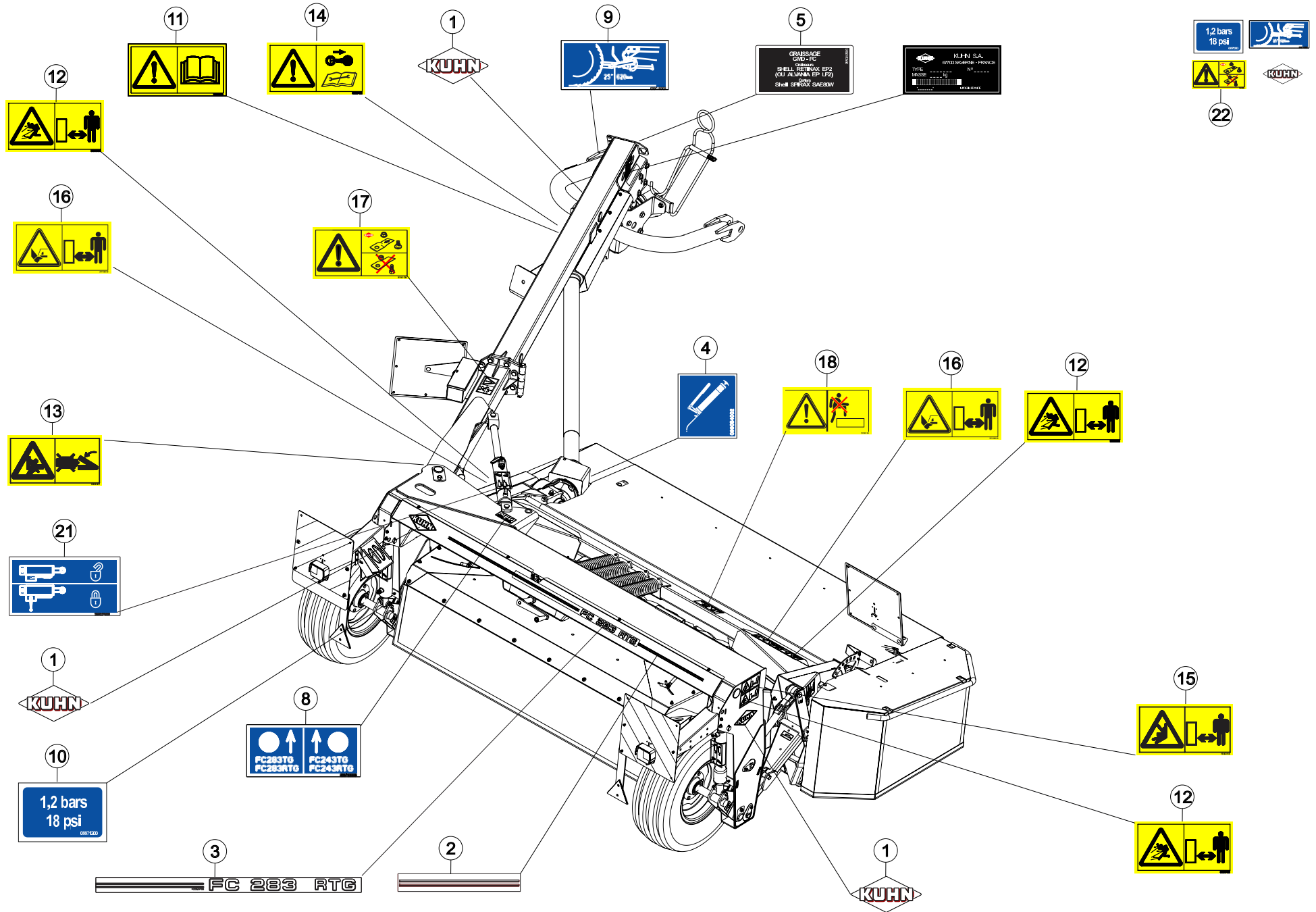
## DIVERS

## MISCELLANEOUS

## VERSCHIEDENES

## VARIE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50080200	001	CLE A PIPE DE 18 (12PANS)	BOX SPANNER 18	PFEIFENSCHLUESSEL 18	CHIAVE X FC 280F MATR.95	
002	55903210	008	COUTEAU VRILLE T.A.G ISO5718	ANGLED BLADE LEFT TURN.ISO5718	GEKROEP.MESS.LINKSDREH.ISO5718	COLTEL.PIEGATO STD-SX ISO5718	
003	55903310	008	COUTEAU VRILLE T.A.D ISO5718	ANGLED BLAD.RIGHT TURN.ISO5718	GEKROEP.MESS.RECHTSDRE.ISO5718	COLTEL.PIEGATO STD-DX ISO5718	
004	56019000	001	BOITE A OUTILS	TOOLBOX	WERKZEUGKASTEN	CASSETTO	
005	56115800	008	VIS AUTOFREINEE	SCREW, SELF-LOCKING	SELBSTSICHERNDE SCHRAUBE	VITE AUTOBLOCCANTE	
006	56807100	005	ENTRETOISE	SPACER	DISTANZSCHEIBE	DISTANZIALE	
007	80060616	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
008	80200630	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M6 DIN 982	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
009	80201262	008	ECROU TWOLOCK FLZNNC	SELF-LOCKING NUT FLZNNC	SELBSTSICHERNDE MUTTER FLZNNC	DADO TWOLOCK FLZNNC	
010	80560540	001	GOUPILLE AUTOMATIQUE FE/ZNXC3	LINCH PIN FE/ZNXC3	KLAPPSTECKER FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
011	83450005	001	CLE MALE 8	ALLEN WRENCH 8	6KT.STIFTSCHLUESSEL 8	CHIAVE	
012	83503018	001	BOITE 1L PEINT.ROUGE	1L RED PAINT CAN,	DOSE FARBE ROT,1L	VERNICE ROSSA KUHN	OPT
013	83503019	001	BOITE 0,6L PEIN.ROU.2K+DURCIS	0,6L RED PAINT CAN,+HARDENER	DOSE 0,6L FARBE ROT, 2KOMP.	VERNICE ROSSA KUHN 2K 0,6L	OPT
014	83503026	001	BOMBE AEROSOL ROUGE KUHN	RED SPRAY PAINT	FARBSPRUEHDOSE KUHN ROT	VERNICE SPRAY ROSSA	OPT
015	KN067C	001	NOTICE D'INST.FC283RTG	OPERATORS MANUAL FC283RTG	BETR-ANL.FC283RTG	MAN.USO MANUT.FC283RTG	





FC283RTG

C 0001 &gt; D 0000

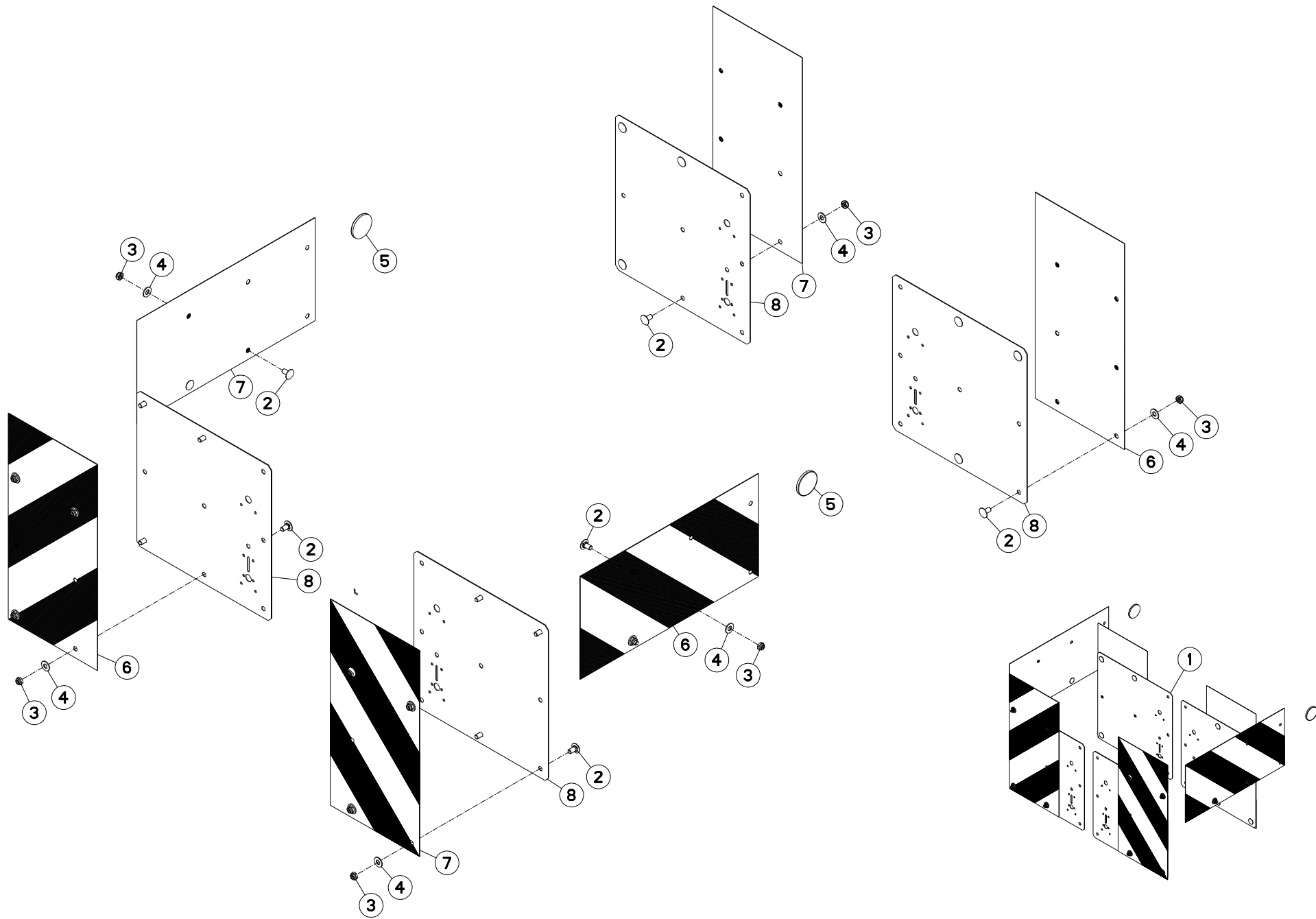
K70R0346 B

## COLL. ETIQUETTES ADHESIVES

## SET OF STICKERS

## SATZ AUFKLEBER

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>K9500070</b>	004	LOGO KUHN 207 BLANC/TRANSP.	LOGO KUHN 207	LOGO KUHN 207 WEISS/TRANSP.	LOGO KUHN 207 BIANCO TRASP.	[1]
002	<b>K9501190</b>	003	ETIQ.ADHESIVE LISERE 24/ 500	TRANSFER	AUFKLEBER	ETICHETTA ADESIVA	[1]
003	<b>K9502980</b>	002	ETIQ.ADHESIVE FC283RTG	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
004	<b>09905400</b>	003	ETIQ.ADHESIVE IND.GRAISSEURS	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
005	<b>09906910</b>	001	ETIQ.ADHESIVE GRAISS.SHELL GMD	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
008	<b>09970900</b>	001	ETIQ.ADHESIVE DISP.PIVOTEMENT	TRANSFER	AUFKLEBER	ADESIVO DISPOSITIVO PIVOTTANTE	[1]
009	<b>09971000</b>	001	PICTOGR.REGLAGI TOURILLONS	PICTORIAL AJUST	PIKTOGRAM.EINSTELLUNG	ADESIVO	[1]
010	<b>09971200</b>	002	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	[1]
011	<b>59900000</b>	001	PICTOGR.H NOTICE D'INSTR	PICTORIAL H INSTRUCTIONS	PIKTOGR.H BETRIEBSANLEITUNG	ADESIVO	[1]
012	<b>59900200</b>	003	PICTOGR.H DANGER PROJEC	PICTORIAL H DANGER PROJECTION	PIKTOGR.H GEFAHR FORTGESCHL.	ADESIVO	[1]
013	<b>59900300</b>	001	PICTOGR.H ECRASEM.MAIN	PICTORIAL H CRUSH.DANGER HAND	PIKTOGR.H QUETSCHGEFAHR HAND	ADESIVO	[1]
014	<b>59900400</b>	001	PICTOGR.H ARRETER MOTEUR	PICTORIAL H STOP ENGINE	PIKTOGR.H MOTOR ABSTELLEN	ADESIVO	[1]
015	<b>59900600</b>	002	PICTOGR.H ECRASEM.TORSE	PICTORIAL H CRUSH.DANG.TORSO	PIKTOGR.H QUETSCHGEF.BRUSTK	ADESIVO	[1]
016	<b>59900800</b>	003	PICTOGR.H BLESSURE PIED	PICTORIAL H SEVERING OF FOOT	PIKTOGR.H FUSSVERLETZUNG	ADESIVO	[1]
017	<b>59901100</b>	001	PICTOGR.H PIECES D'ORIGINE	PICTORIAL GENUINE PARTS	PIKTOGR.H ORIGINALTEILE	ADESIVO PEZZI ORIGINAL	[1]
018	<b>59901200</b>	001	PICTOGR.H NE PAS MONTER	PICTORIAL H DO NOT STEP	PIKTOGR.H NICHT AUFSTEIGEN	ADESIVO	[1]
021	<b>59953100</b>	003	PICTOGR.VERROUILLAGE	PICTORIAL LOCKING	PIKTOGR.VERRIEGLUNG	ADESIVO	[1]
022	<b>K7006560</b>	001	COLL.ETIQ.ADHES.	KIT, DECAL	SATZ AUFKLEBER	SERIE ADESIVI	+ [1]





FC283RTG

C 0001 &gt; D 0000

K70R0312 A

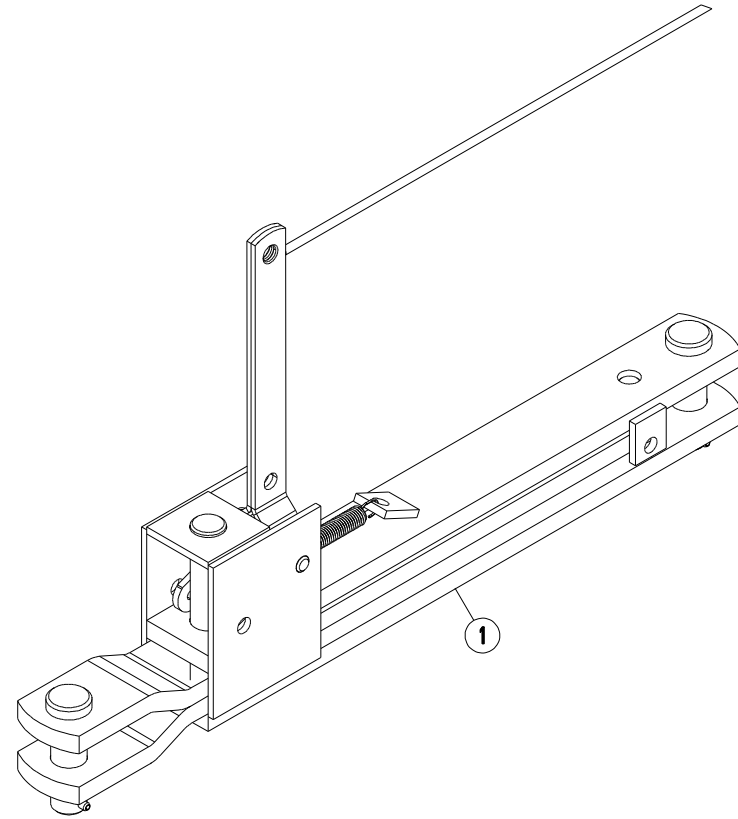
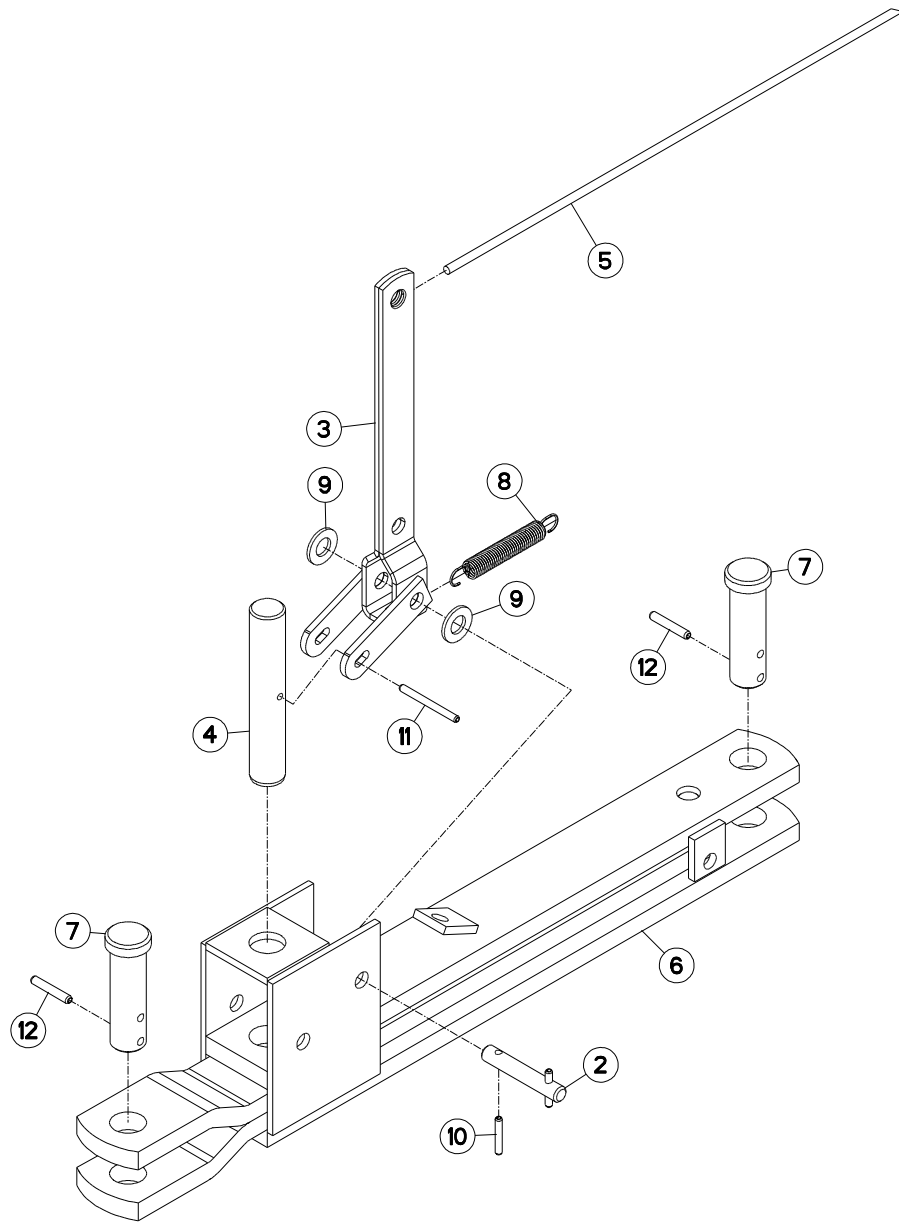
## COLL. SIGNALISATION ITALIE

## WARNING BOARDS ITALY

## WARNTAFELN ITALIEN

## KIT ILLUM. SEGN. ITALY

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>1076500</b>	001	SIGNAL.ITALIE FC243-283TG/RTG	WARNING BOARDS FC243-283TG/RTG	WARNTAFELN FC243-283TG/RTG	KIT ILLUM.SEGN.FC243-283TG/RTG	+[1]
002	<b>50003200</b>	020	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	[1]
003	<b>80201040</b>	020	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF LOCKING NUT M10 DIN 985	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	[1]
004	<b>80251176</b>	020	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[1]
005	<b>83240014</b>	002	CATADIOPTRE	REFLECTOR	RUECKSTRAHLER	CATADIOTTRO	[1]
006	<b>83240205</b>	003	PANNEAU SIGNALISATION ARG / AV	WARNING PLATE	WARNTAFEL	PANNELLO DI SEGNALAZIONE G/R	[1]
007	<b>83240206</b>	003	PANNEAU SIGNALISATION ARD / AV	WARNING PLATE	WARNTAFEL	PANNELLO DI SEGNALAZIONE G/R	[1]
008	<b>83240207</b>	004	SUPPORT DE PANNEAU	SUPPORT PLATE	HALTEPLATTE	PIASTRA DI SUPPORTO	[1]







FC283RTG

C 0001 &gt; D 0000

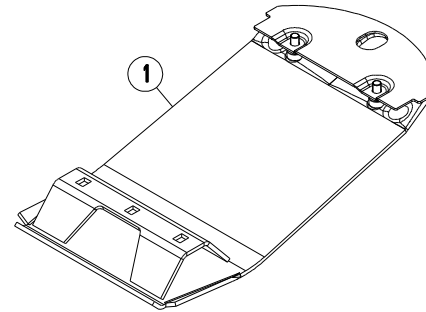
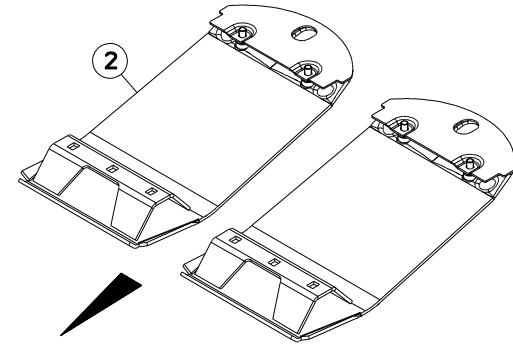
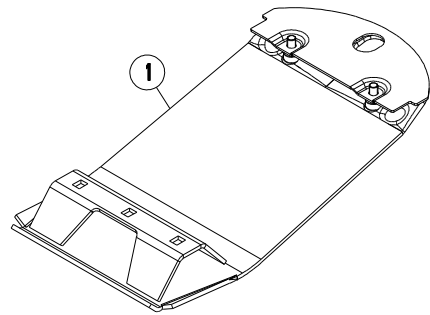
K70R0314 A

DIS.PIV.MANUEL TIMON FC250/300

MECHANICAL LOCKING DEVICE

MECHAN.ZUGDEICHSELVERRIEGELUNG SPOST.TIMONE MAN. DALLA R0001

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	1086280	001	DIS.PIV.MANUEL TIMON FC250/300	MECHANICAL LOCKING DEVICE	MECHAN.ZUGDEICHSELVERRIEGELUNG	SPOST.TIMONE MAN. DALLA R0001	OPT +[1]
002	56010710	001	AXE	PIN	BOLZEN	ASSE	[2]
003	56010800	001	BRAS	ARM	HEBEL	BRACCIO	[2]
004	56010910	001	PENE	PIN	BOLZEN		[2]
005	56036900	001	CORDE NYLON	CORD	SEIL	FUNE	[1]
006	56505420	001	VERROU	LOCKING DEVICE	RIEGEL	CHIAVISTELLO	[1] +[2]
007	56540910	002	AXE ZBC	PIN	BOLZEN	ASSE ZBC	[2]
008	59801900	001	RESSORT DE TRACTION	SPRING, EXTENSION	ZUGFEDER	MOLLA DI TRAZIONE	[2]
009	80251227	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M12	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	[2]
010	80450530	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[2]
011	80450555	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[2]
012	80450637	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	[2]





FC283RTG

C 0001 > D 0000

K70R0234 A

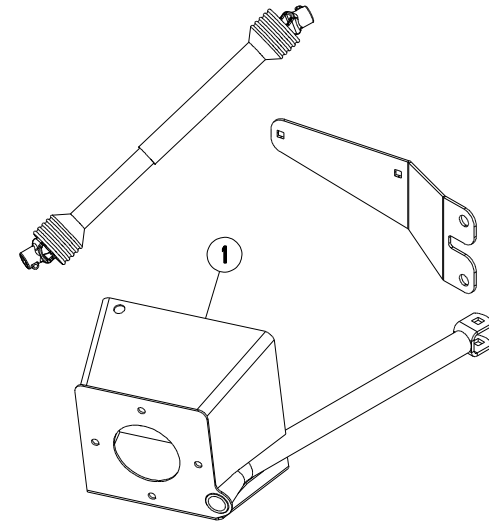
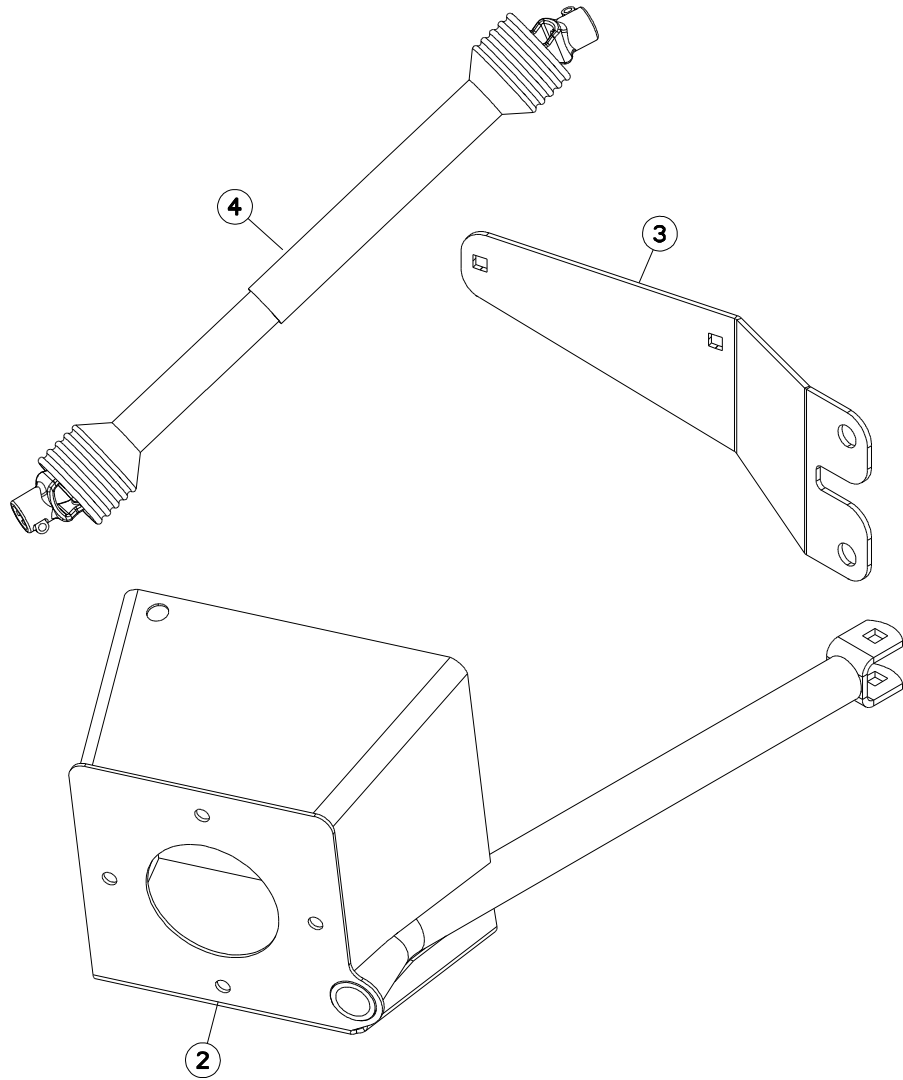
COLL.SEMELLES SURELEVEES

RAISED SKID SHOE SET

SATZ HOCHSCHNITTKUFEN

KIT SLITTE RIALZATE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>56835920</b>	002	SEMELLE SURELEVEE SOUDEE	RAISED SKID SHOE	HOCHSCHNITT-SCHUTZKUFE	SLITTE RIALZATE	[1]
002	<b>1076440</b>	001	COLL.SEMELLES SUREL.120MM	RAISED SKID SET 120 MM	SATZ HOCHSCHNITTKUFEN 120 MM	KIT SLITTE RIALZATE	OPT +[1]





FC283RTG

C 0001 &gt; D 0000

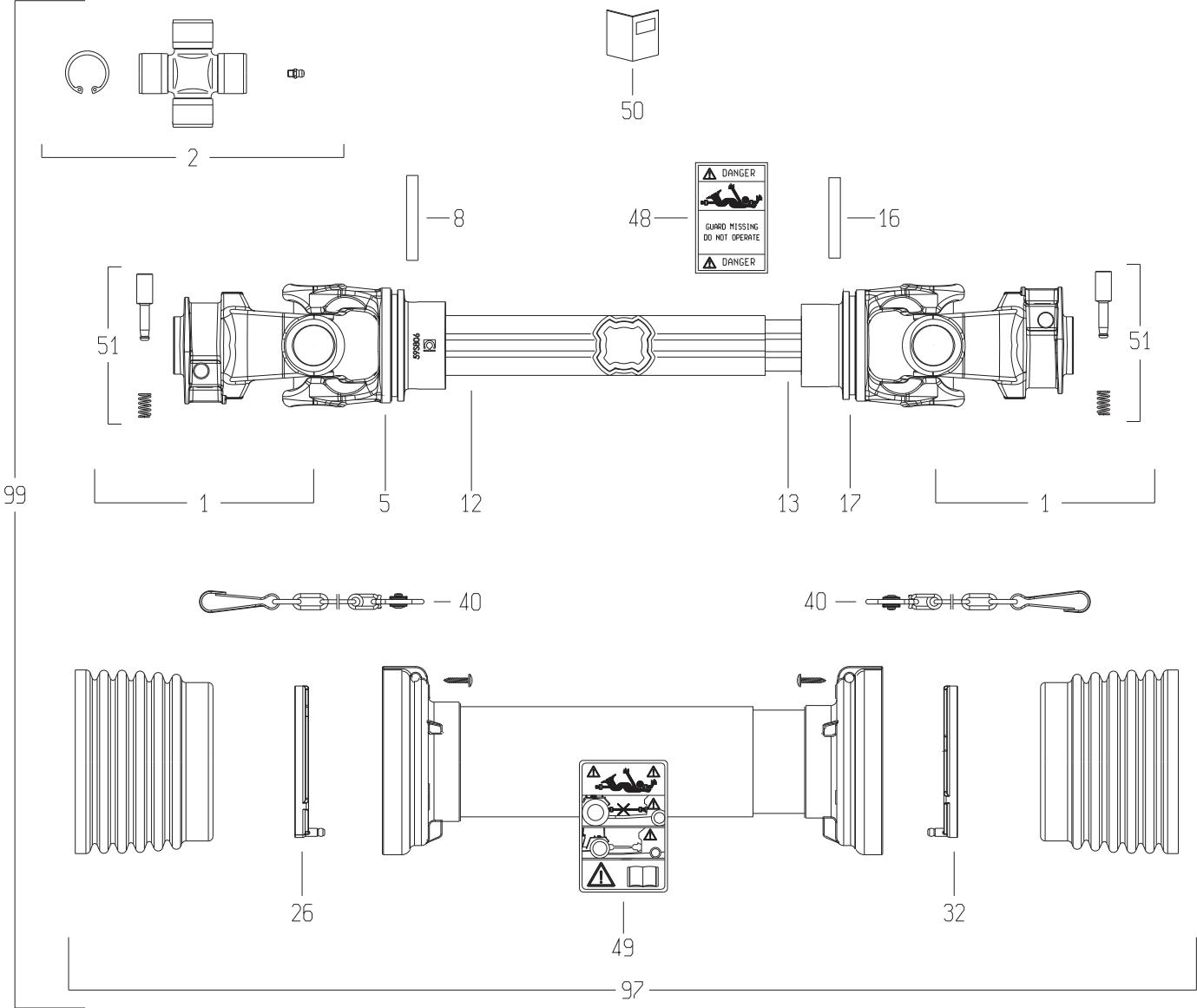
K70R0292 A

COLL. TRANSMISSION HOMOCINET.

KIT WIDE ANGLE PTO

SATZ WEITWINKELGELENKWELLE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	<b>1076330</b>	001	COLL.TRANSM.SECOND.HOMOCI.	WIDE ANGLE PTO	WEITWINKELGELENKWELLE	TRASM.OMOCINETICA	OPT +[1]
002	<b>K7008400</b>	001	PROTECTEUR GRAND-ANGLE SOUDE	GUARD	SCHUTZ	PROTEZIONE	[1]
003	<b>K7006261</b>	001	SUPPORT ZBC	SUPPORT	HALTER	SUPPORTO ZBC	[1]
004	<b>4800610</b>	001	TRAN.SFTS6 G.A. PLAT.6 TR.1637	PTO-S.SFTS6 G.A.PLAT.6 TR.1637	GELEN.SFTS6 G.A.PLAT.6 TR.1637	CARDA.SFTS6 G.A.PLAT.6 TR.1637	[1]





FC283RTG

C 0001 &gt; D 0000

K99R0402 C

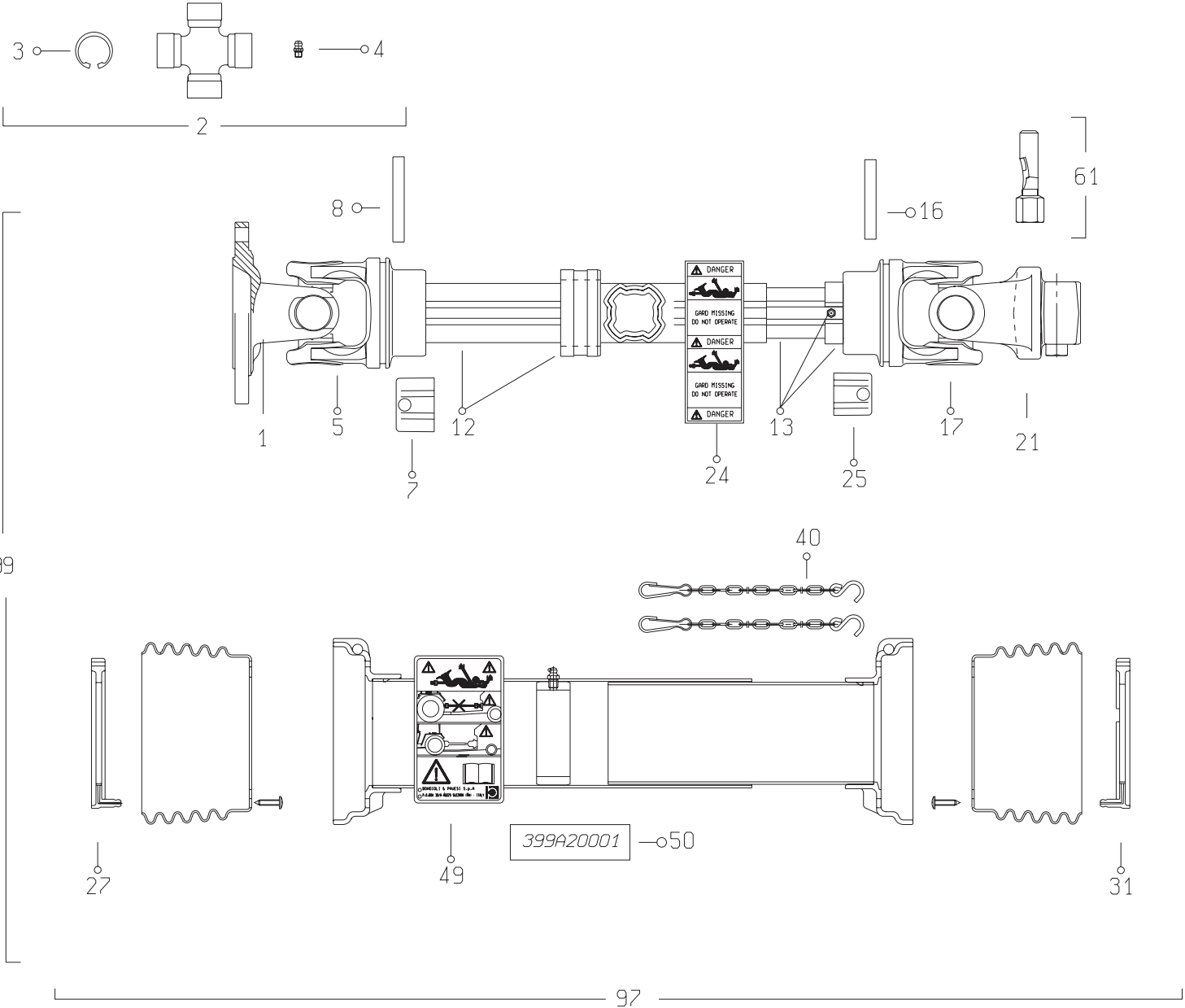
## TRANSMISSION 4800800

## TRANSMISSION 4800800

## GELENKWELLE 4800800

## TRANSMISSIONE 4800800

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	4803014	002	MACHOIRE	YOKE	RILLEGABEL	FORCELLA	
002	4805062	002	CROISILLON CPL	CROSS JOURNAL	KREUZGARNITUR	CROCIERA	
005	4803015	001	MACHOIRE TUBE EXTERIEUR	YOKE OUTER TUBE	RILLEGABEL AUSSENROHR	FORCELLA	
008	80451058	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
012	4808114	001	TUBE PROFILE EXTERIEUR	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
013	4808017	001	TUBE PROFILE INTERIEUR	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
016	80451059	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
017	4803016	001	MACHOIRE TUBE INTERIEUR	YOKE INNER TUBE	RILLEGABEL INNENROHR	FORCELLA	
026	4820100	001	PALIER	SLIDING RING	GLEITRING	SUPPORTO	
032	4820101	001	PALIER	SLIDING RING	GLEITRING	SUPPORTO	
040	4821024	002	CHAINETTE	CHAIN	HALTEKETTE	CATENELLA	
048	A7926009	001	ETIQUETTES	STICKER	AUFKLEBER	ADESIVO	
049	4831002	001	PICTOGRAMME	PICTORIAL	PIKTOGRAMM	ADESIVO	
050	4831003	001	COLL.PICTOGRAMMES ET NOTICE	SET PICTORIALS & INSTRUCTIONS	SATZ PIKTOGRAMME UND ANLEITUNG	SERIE ADESIVI E NOTIZIE	
051	4505231	002	POUSSOIR CPL	PUSH BUTTON	SCHIEBESTIEFT		
097	4819800	001	PROTECTEUR COMPLET	GUARD COMPLET	SCHUTZ KOMPLET	PROTEZIONE	
099	4800800	001	TRAN.SFT80 1 3/8-6 710	PTO-S.SFT80 1 3/8-6 710	GELEN.SFT80 1 3/8-6 710	CARDA.SFT80 1 3/8-6 710	







FC283RTG

C 0001 &gt; D 0000

K99R0075 B

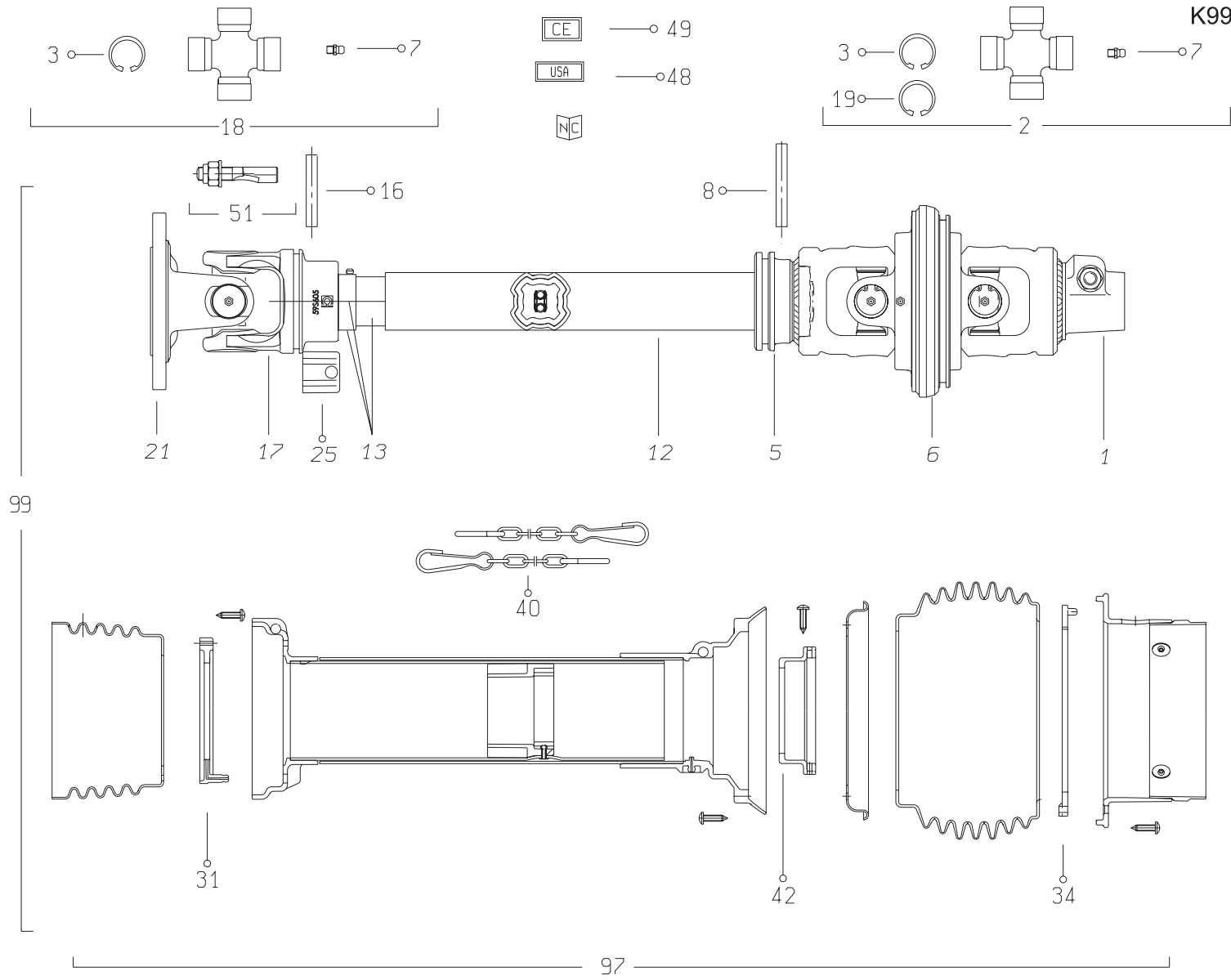
## TRANSMISSION 4800602

## TRANSMISSION 4800602

## GELENKWELLE 4800602

## TRANSMISSIONE 4800602

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	4503617	001	MACHOIRE A PLATEAU	FLANGE YOKE	FLANSCHGABEL	FORCELLA	
002	4805001	002	CROISILLON CPL	CROSS JOURNAL CPL	KREUZGARNITUR KPL	CROCIERA	
003	A7905003	008	CIRCLIPS	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANNELLO ELASTICO	
004	4505051	004	GRAISSEUR	GREASE NIPPLE	SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
005	4803001	001	MACHOIRE TUBE EXTERIEUR	YOKE OUTER TUBE	RILLEGABEL AUSSENROHR	FORCELLA	
007	4811100	001	BOUCHON	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	
008	80451058	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
012	4808018	001	TUBE PROFILE EXTERIEUR	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
013	4808019	001	TUBE PROFILE INTERIEUR	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
016	80451059	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
017	4803007	001	MACHOIRE TUBE INTERIEUR	YOKE INNER TUBE	RILLEGABEL INNENROHR	FORCELLA	
021	4803174	001	MACHOIRE	YOKE	GELENKGABEL	FORCELLA	
024	A7926009	001	ETIQUETTES	STICKER	AUFKLEBER	ADESIVO	
025	4811101	001	BOUCHON	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	
027	4820100	001	PALIER	SLIDING RING	GLEITRING	SUPPORTO	
031	4820101	001	PALIER	SLIDING RING	GLEITRING	SUPPORTO	
040	4821024	002	CHAINETTE	CHAIN	HALTEKETTE	CATENELLA	
049	4831002	001	PICTOGRAMME	PICTORIAL	PIKTOGRAMM	ADESIVO	
050	4831004	001	COLL.PICTOGRAMMES ET NOTICE	SET PICTORIALS & INSTRUCTIONS	SATZ PIKTOGRAMME UND ANLEITUNG	SERIE ADESIVI E NOTIZIE	
061	4511054	001	BOULON TANGENTIEL	SCREW WITH NUT	SCHRAUBE MIT MUTTER	BULLONE	
097	4819602	001	PROTECTEUR COMPLET	GUARD COMPLET	SCHUTZ KOMPLET	PROTEZIONE	
099	4800602	001	TRAN.SFTS6 PLATEAU 6 TR. 1629	PTO-S.SFTS6 1629	GELEN.SFTS6 1629	CARDA.SFTS6 1629	





FC283RTG

C 0001 &gt; D 0000

K99R0017 B

## TRANSMISSION 4800610

## TRANSMISSION 4800610

## GELENKWELLE 4800610

## TRANSMISSIONE 4800610

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	4803042	001	MACHOIRE A PONTET	YOKE	RILLEGABEL		
002	4805003	002	CROISILLON CPL	CROSS JOURNAL CPL	KREUZGARNITUR KPL	CROCIERA	
003	4505037	008	CIRCLIP	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANNELLO ELASTICO	
005	4803019	001	MACHOIRE TUBE EXTERIEUR	YOKE OUTER TUBE	RILLEGABEL AUSSENROHR		
006	4813000	001	MACHOIRE DOUBLE	DOUBLE YOKE	DOPPELGELENKGABEL		
007	4505051	004	GRAISSEUR	GREASE NIPPLE	SCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE	
008	80451058	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
012	4808022	001	TUBE PROFILE EXTERIEUR	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
013	4808023	001	TUBE PROFILE INTERIEUR	PROFILE TUBE	PROFILROHR	PROFILATO	
016	80451057	001	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
017	4803020	001	MACHOIRE TUBE INTERIEUR	YOKE INNER TUBE	RILLEGABEL INNENROHR		
018	4805001	001	CROISILLON CPL	CROSS JOURNAL CPL	KREUZGARNITUR KPL	CROCIERA	
019	4505035	004	CIRCLIP	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANNELLO ELASTICO	
021	4803062	001	MACHOIRE A PLATEAU	FLANGE YOKE	FLANSCHGABEL	FORCELLA	
025	4811111	001	BOUCHON	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	
031	4820101	001	PALIER	SLIDING RING	GLEITRING	SUPPORTO	
034	4820103	001	PALIER	SLIDING RING	GLEITRING	SUPPORTO	
040	4821024	002	CHAINETTE	CHAIN	HALTEKETTE	CATENELLA	
042	4820102	001	PALIER	SLIDING RING	GLEITRING	SUPPORTO	
048	A7926009	001	ETIQUETTES	STICKER	AUFKLEBER	ADESIVO	
049	4831002	001	PICTOGRAMME	PICTORIAL	PIKTOGRAMM	ADESIVO	
051	4505228	001	BOULON CONIQUE CPLT	CONICAL BOLT CPLT	KEGELSCHRAUBE KPLT	DADO CONICO	
097	4819610	001	PROTECTEUR COMPLET	GUARD COMPLET	SCHUTZ KOMPLET	PROTEZIONE	
099	4800610	001	TRAN.SFTS6 G.A. PLAT.6 TR.1637	PTO-S.SFTS6 G.A.PLAT.6 TR.1637	GELEN.SFTS6 G.A.PLAT.6 TR.1637	CARDA.SFTS6 G.A.PLAT.6 TR.1637	





# INDEX NUMERIQUE - NUMERICAL INDEX

## TEILENUMMERN-INDEX - INDICE NUMERICO

Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.	Nr	Page	Rep.
59900200	045	012	80131220	003	012	80202070	017	013	80281639	013	011	81005091	021	039	83015562	013	021			
59900300	045	013	80131220	015	009	80203065	021	019	80282045	015	012	81103578	033	020	83030015	013	022			
59900400	045	014	80131220	033	010	80203518	009	031	80282045	027	024	81104083	021	040	83030031	033	026			
59900600	045	015	80131232	029	004	80251021	003	014	80370415	013	012	81104083	025	018	83040004	023	049			
59900800	045	016	80131630	013	006	80251032	037	009	80450529	015	013	81104084	025	019	83050005	017	015			
59901100	045	017	80131636	011	024	80251176	019	012	80450530	015	014	81104576	025	020	83050010	003	017			
59901200	045	018	80141031	035	018	80251176	037	010	80450530	049	010	81104577	025	021	83070063	003	009			
59953100	045	021	80190425	021	017	80251176	039	015	80450555	049	011	81124090	033	021	83090038	041	006			
80060616	043	007	80190820	013	007	80251176	041	004	80450631	035	027	81124090	035	030	83090042	041	007			
80060822	021	015	80200630	043	008	80251176	047	004	80450637	015	015	81303062	015	017	83090043	041	008			
80061020	039	008	80201001	035	019	80251225	039	016	80450637	049	012	81303571	009	022	83090053	011	004			
80061035	009	032	80201030	021	018	80251227	049	009	80450641	013	013	81303572	009	019	83090192	041	005			
80061035	035	016	80201040	013	008	80251345	031	012	80450841	013	014	81303572	015	018	83090202	013	026			
80061220	011	025	80201040	019	008	80251430	011	016	80451057	059	016	81304079	009	018	83101681	031	020			
80061220	039	009	80201040	029	005	80251624	005	004	80451058	055	008	81304080	021	041	83123809	033	027			
80061245	039	010	80201040	035	020	80251625	011	017	80451058	057	008	81304587	021	042	83200804	041	009			
80061262	019	005	80201040	037	008	80251636	035	023	80451058	059	008	81307011	009	020	83240010	041	010			
80061269	007	008	80201040	039	012	80251930	033	012	80451059	055	016	81504007	031	018	83240014	011	003			
80061292	031	008	80201040	041	003	80251930	035	024	80451059	057	016	81504007	033	022	83240014	041	011			
80061431	025	013	80201040	047	003	80252040	015	011	80451216	027	025	81504501	011	011	83240014	047	005			
80061449	011	026	80201053	003	013	80253042	021	020	80500336	015	016	82013571	009	023	83240205	047	006			
80061635	003	010	80201053	017	011	80253549	033	013	80500432	011	009	82015080	033	023	83240206	047	007			
80061635	011	027	80201053	025	015	80253573	031	013	80500445	039	018	82016087	021	043	83240207	047	008			
80061640	033	007	80201053	029	006	80254040	009	013	80500451	017	014	82016090	021	044	83240212	041	012			
80061650	013	005	80201055	027	020	80254041	009	013	80500470	003	007	82019014	009	026	83240400	041	013			
80061658	019	006	80201200	031	009	80254054	009	013	80560540	043	010	82060007	025	022	83240401	041	014			
80061683	019	007	80201240	029	007	80254552	031	014	80561155	003	008	82060026	021	045	83240404	041	015			
80071232	031	001	80201248	019	009	80256565	021	021	80570476	005	003	82060050	021	046	83250001	007	010			
80071232	033	001	80201248	025	016	80256566	021	022	80582500	031	015	82060092	025	023	83250050	007	011			
80071232	035	017	80201248	039	013	80256567	021	023	80583000	033	015	82061015	025	024	83300116	015	024			
80071233	011	022	80201260	007	009	80256570	021	024	80584500	009	027	82065055	033	024	83300117	015	025			
80081065	021	016	80201262	027	021	80257055	021	025	80585200	021	033	82101622	025	025	83300118	015	026			
80081216	017	006	80201262	031	010	80257056	021	026	80590002	009	029	82131824	021	047	83450005	043	011			
80111020	033	008	80201262	039	014	80257057	021	027	80593000	033	016	82153573	015	019	83503018	043	012			
80130820	041	002	80201262	043	009	80257059	021	028	80593000	035	028	82200800	015	020	83503019	043	013			
80131017	011	023	80201271	017	012	80257070	021	029	80594700	031	016	82200914	031	019	83503026	043	014			
80131017	017	007	80201430	011	008	80257071	021	030	80596200	033	017	82200914	033	025						
80131017	027	019	80201448	031	011	80257078	021	031	80597200	009	034	82230003	021	048						
80131018	025	014	80201448	033	011	80257078	033	014	80598000	009	028	82230006	025	026						
80131018	029	002	80201601	035	021	80257078	035	025	80598000	021	034	82230009	009	015						
80131018	033	009	80201640	035	022	80280820	021	032	80598500	021	035	82300026	013	015						
80131020	017	008	80201647	013	009	80281051	039	017	80599000	021	036	82301002	013	016						
80131020	039	011	80201651	011	006	80281220	035	026	80599000	033	018	82301214	013	019						
80131026	003	011	80201651	013	010	80281230	019	013	80599000	035	029	83014042	015	021						
80131026	017	009	80201662	019	010	80281254	027	023	80651031	021	037	83014043	015	022						
80131026	029	003	80201670	019	011	80281414	025	017	81002550	031	017	83014045	015	023						
80131031	015	008	80202018	015	010	80281600	011	015	81003067	033	019	83014550	035	031						
80131031	017	010	80202048	027	022	80281639	003	015	81004093	021	038	83014555	003	016						



## **EXTRAIT DES CONDITIONS DE GARANTIE ET CONDITIONS SPECIFIQUES PIECES DE RECHANGE**

Nous garantissons notre matériel durant une année à partir du jour de livraison, c'est-à-dire que nous nous engageons à rembourser les pièces qui auront été reconnues défectueuses en nos usines, par notre service technique.

Bien entendu, la garantie ne s'applique pas en cas d'usure normale, ni en cas de détériorations résultant de négligences ou de défauts de surveillance, d'un mauvais usage, d'un manque d'entretien ou d'un accident. La garantie ne s'applique pas non plus si la machine a été prêtée ou utilisée pour un usage non conforme à sa destination prévue par la société.

La garantie ne s'applique pas aux pièces d'usure.

Les pièces de rechange sont soumises aux mêmes conditions de garantie que le matériel sous réserve qu'elles aient été montées selon les règles de l'art et utilisées conformément à nos recommandations.

## **EXTRACT FROM OUR CONDITIONS OF LIMITED WARRANTY AND SPARE PARTS WARRANTY POLICY**

Our equipment is warranted for a period of one year from the date of delivery. We guarantee the reimbursement of all parts proven to be faulty by our technical division in material or manufacturing.

The warranty is not applicable in the following cases : normal wear, accident or negligence in operation, repairs using parts other than genuine KUHN parts, products altered or modified without the expressed permission of the company or if the machine is not used and serviced in accordance with the recommendations of the operator's manual. Wearing items are not covered under these conditions of limited warranty.

Spare parts are subject to the same warranty conditions than the equipment providing they have been installed with proficiency and are used in accordance with our recommendations.

## **AUSZUG AUS UNSEREN GARANTIEBEDINGUNGEN UND SONDERBEDINGUNGEN FÜR ERSATZTEILE**

Wir garantieren unsere Ware für ein Jahr ab dem Tag der Lieferung und verpflichten uns, die Teile zu ersetzen, die im Werk als fehlerhaft anerkannt wurden.

Die Garantie ist ausgeschlossen für Teile, die einem normalen Verschleiß unterliegen, sowie im Fall von nachlässiger Behandlung oder mangelhafter Wartung oder eines Unfalls. Die Garantie erlischt auch, wenn die Maschine ausgeliehen oder unter Umständen eingesetzt wurde, die dem ursprünglichen Verwendungszweck und den Hinweisen in der Betriebsanleitung nicht entsprechen.

Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen

Ersatzteile unterliegen den gleichen Garantiebedingungen wie komplette Maschinen, vorausgesetzt, dass sie sachgerecht eingebaut und entsprechend unseren Empfehlungen verwendet wurden.

## **ESTRATTO DELLE CONDIZIONI DI GARANZIA E CONDIZIONI SPECIFICHE GARANZIA RICAMBI**

Le nostre macchine sono garantite per un anno a partire dal giorno della consegna: ci impegnamo a rimborsare i componenti che saranno riconosciuti difettosi dai nostri servizi tecnici presso le nostre officine.

La garanzia non è applicabile nei seguenti casi: usura normale, incidente o negligenza nell'impiego, riparazioni utilizzando ricambi non originali KUHN, prodotti alterati o modificati senza il permesso dell'azienda. La garanzia non viene riconosciuta se la macchina è stata prestata o non è utilizzata o mantenuta in conformità alle raccomandazioni previste dalla società. La garanzia non copre i componenti soggetti ad usura.

I pezzi di ricambio sono soggetti agli stessi termini di garanzia della macchina, purchè siano stati installati con competenza e utilizzati conformemente alle nostre raccomandazioni.



**Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de votre machine,  
utilisez uniquement des pièces d'origine KUHN**

---

**For your safety and to get the best from your machine,  
use only genuine KUHN parts**

---

**Zu ihrer Sicherheit und zur einwandfreien Funktion Ihrer  
Maschine sollten Sie nur Original-KUHN-Ersatzteile verwenden**

---

**Per la vostra sicurezza, e per il buon funzionamento della vostra macchina,  
usate esclusivamente i ricambi originali KUHN**

**KUHN PARTS Parc de la Faisanderie F - 67700 MONSWILLER (FRANCE)  
[www.kuhn.com](http://www.kuhn.com)**

Imprimé en France par KUHN  
Printed in France by KUHN